

النفايس  
مجلة ادبية تاريخية فلكامية  
تصدر في القدس (فلسطين)  
مرة في الشهر  
لصاحبها  
خليل بيدس

# النفايس

## AN-NAFAIS

PROPRIETOR KHALIL BEDAS  
JERUSALEM, PALESTINE.

قيمة الاشتراك  
٦٠ قرشاً مصرياً في البلاد  
العربية و ٧٠ قرشاً او ١٤ شللاً  
او ٣ ١/٢ دولاراً في الخارج  
الاعلانات  
تفاوض بشأنها الادارة

حفظ  
حفظ

السنة

= القدس \* ايار سنة ١٩٢١ =

الجزء ٥

### معي متى اكون صحافياً

للقيد النظم والنثر المرحوم ولي الدين بك يكن  
(وهو فصل من كتاب عفو الخاطر) الذي سيظهر قريباً  
وفيه هذا الفصل والمقالات التي نشرت في النفايس قبل الان)  
انا اكتب واظن اني اعيد في الكتابة.  
لان كثيراً من الناس يزعمون ذلك . فاذا كان  
زعمهم مجاملة فانا افسرها بمعنى الصواب . فان كان  
من يجيد الكتابة صحافياً - فانا صحافي  
ثم اني احسن الشعر . ويقول اناس ان لي  
شعراً لا بأس به . ويخيل الي انهم يصدقون .  
فاذا كان من يجيد الشعر يحسن المقال - واذا كان من  
يحسن المقال يفهم الناس واذا كان من يفهم الناس  
يعلمهم . واذا كان من يعلمهم صحافياً - فانا صحافي  
ثم اني مارست شيئاً من السياسة ليس  
العهد بطويل . ولكنها تجربة خمسة وعشرين  
عاماً . فاذا كان من جرب خمسة وعشرين عاماً  
يعرف السياسة . واذا كان من يعرف السياسة  
صحافياً - فانا صحافي

ثم اني مؤلف . لي كتب هي اقل من  
القليل . ولكنها مطلوبة بل مخطوبة . فاذا كان  
من يحسن التأليف يحسن الترتيب واذا كان من يحسن  
الترتيب يحسن الاختيار . واذا كان من يحسن الترتيب  
والاختيار صحافياً - فانا صحافي  
ثم اني حر . هذا ما لا يعني ان يعترف به الناس  
او ينكروه . فاذا كان الحر لا ينش في النصح .  
واذا كان من لا ينش في النصح لا يتقرب من  
الناس بنفاق . واذا كان من لا يتقرب من الناس  
بنفاق غير محبوب عندهم . واذا لم يكن غير  
المحبوب عندهم صحافياً - فانا است صحافياً  
ثم ان العامة لا تفهم كلام الخاصة . ومن  
يخاطب الخاصة تنحصر شهرته فيهم .  
فاذا كان المشهور عند الخاصة غير مشهور عند  
العامة . واذا لم يكن غير المشهور عند العامة  
صحافياً - فانا لست صحافياً  
ثم ان حياة الصحف تطول بالاستجداء .  
والاستجداء صناعة لا يحسنها كل انسان .

فيه عما كان في نفس ابي العلاء عند كتابته هذه الرسالة وموازنة بين صاحبها ودانتي شاعر الطليان حسب صنيع علماء الافرنج لهذا العهد . واقمت ذلك كله وسلمته الى المطبعة المذكورة . وكنت اذمنت السفر فعدت الى حلب قبل استلام الرسالة كاملة . ثم وقعت بيدي منها نسخة في حلب . ولا تطلبت النقد والموازنة لم اجد لها اثرًا . ولكنني وجدت في اخر الرسالة كلمة لصديقنا الفاضل الاديب الشيخ عبد الرحمن البرقوقي في ترجمة ابي العلاء وفي آخرها بيان لتصحيح الملازم السبع عشرة بقلم فقيد اللغة الاخ الشيخ ابراهيم وتلميح الى تصحيح باقيها بقلم سواء . فعجبت من صنيع صاحب المطبعة وكتبت الى احد اصحابي في مصر اسأله الامر . فوردني جوابه يومئذ يقول فيه : عرفت صاحب المطبعة على ما فعل من حذف البيان الذي سلمتموه اليه قبل براحكم مصر فاجاب معتذراً انه لم يفعل ذلك الا بتصحاح احد الادباء . وقد قال له ان لم تحتم الرسالة بقلم عالم مسلم ويحذف النقد الذي في آخرها لا تروج وانه تاجر كتب وقد طبع منها ثلاثة الاف نسخة فهو يخشى كسادها لديه

ثم تراسى اليّ الخبر بعد ذلك ان اتحدى المجلات التي تصدر في مصر قد نشرت ملخص الموازنة التي ذكرتها بين المعري ودانتي وذلك عقيب براحي مصر . فكان الناصح الذي اشرت اليه راي ان ينسب الى نفسه بضاعة غيره ويجعلها طرفة يطرف بها قراء مجلته . فنصح امين افندي بانصح . وكان من حق امانة العلم ان يرويها عن كاتبها سألحه الله . . واذا لم يكن لدي نسخة منها فانا اكتب الان ما اتذكره منها او اتريد

قد اجمع المؤرخون على ان مولد ابي العلاء المعري كان سنة ٣٦٣ وكانت وفاته سنة ٤٤٩ هجرية اي سنة ١٠٥٧ مسيحية ومنزله من علوم اللغة والصناعة الشعرية فوق ان تحتاج الى بيان . ومكانه بين امراء الكلام فوق ان يعز زبير هان

فاذا كان من لا يحسن الاستجداء لا تعيش صحيفته . واذا لم يكن من لا تعيش صحيفته صحافياً - فانا لست صحافياً

واذا اعتدل الشرق وصحا بنوه . وتعودوا ان يفهموا وترنوا على ان يريدوا وجعلوا لانفسهم مقاصد يسمون وراها . واخذوا يميزون بين الفث والسمين . وعرفوا فرق الباطل من الحق - استطاع صاحب هذا البراع الماخر ان يكون صحافياً كلام سهل اوجه الى العامة على غير عادي واسلوب ما حدثت نفسي ان اهبط الى دركة قبوله . اقبله مرة واحدة لا فهم من يسمعون كلامي كل يوم انني لست صحافياً ولن اكون صحافياً فوا أسفاه

## ❦ رسالة الغفران ❦

### ❦ ودانتي شاعر الطليان ❦

حضرة الشاعر الناثر الالمعي قسطنطين بك الحمصي بينما كنت اقلب صحيفة الطان الفرنسية استوقف نظري مقالة عنوانها «دانتي في باريس» ولم آت على اخوها حتى حسبتني ملكة كثرأ ثميناً .

وجملة الخبر انني اذ كنت تزيل مصر سنة ١٩٠٧ كلفني امين افندي هندية صاحب المطبعة والكتبة المشهورتين ان اتم تصحيح رسالة الغفران التي كان يصححها له حجة اللغة الاخ الشيخ ابراهيم اليازجي . فاخذت في ذلك من المزمرة الثامنة عشرة حتى آخر الرسالة . ولا كانت امانة التصحيح تقضي بان لا ينسب الى الامام الفقيه ما ليس من قلمه وكان قد طبع على خلاف الرسالة ما ياتي «وقد صححها ووقف على طبعها العالم اللغوي الشهير الشيخ ابراهيم اليازجي» رأيت ان اطبع في آخر الرسالة بياناً اذكر فيه ما كان من تصحيحه واضمنه نقداً اتكهن

وكان له وقوف على سائر علوم عصره ولا سيما العلوم الفلسفية والدينية والهيئية. اما ذكاؤه وحفظه فمما يعد من خوارق الآيات بل من المعجزات. ولولا ما لدينا من كتبه وشعره مع ثبوت فقدته البصر منذ الرابعة من عمره، لكان ما نقل اليها من ذلك الى التكذيب اقرب منه الى التصديق. بيد ان من كان يحفظ هذا المقدار الجزيل من شتات اللغة والشعر والعلوم، ويتكلم بما تكلم نثرًا أو شعرًا، ويخوض في موضوعات سائر احوال عصره وعلومه، لحقيق بأن يصدق ما نقل اليها عنه. فمن ذلك انه كان قاعدًا يومًا في دكان يهودي ببغداد واتفق ان جاءه خصم له وتكلم بالبرانية. ثم مرت على ذلك ايام تحاكما بعدها الى القاضي فقال للمدعي هل عندك شاهدان على ما تقاتله. فقال عندي رجل يهودي وثان مسلم اعمى. فاحضرهما القاضي ولما سال ابا العلاء شهادته قال اني اعرف احدهما بصوته ولعلي اعرف الثاني ايضا بصوته وهما قد تكلمتا بحضوري بالبرانية ولم افهم منها شيئًا ولكني احفظ ما قالاه او ما قال احدهما. واعاد المباراة بالبرانية وهو لا يفهم ما يقول. وكان في شهادته ربح الدعوى. أنقلها باختصار

ومما اشتهر عنه انه اذ كان في بغداد سنة ٣٩٩ انشده احد الشعراء قصيدة ولعله ابو الخطاب الجيلي. قال ابن الاثير في الكامل في حوادث سنة تسع وثلاثين واربعمائة وفيها مات ابو الخطاب الجيلي الشاعر ومضى الى الشام ولقي المعري وعاد

ضريرا. ومن شعره

ما حكم الحب فهو ممثّل وما جاءه الحبيب عتمّل  
تهوى وتشكو الضنى وكل هوى لا ينحل الجسم فهو متحل  
فلما اتى على آخر القصيدة قال له انت اشعر من  
بالعراق. ثم عاد الى الشام ولزم بيته في معرة النعمان.  
وبعد خمس عشرة سنة من ذلك التاريخ جاءه  
شاعر فانشده قصيدة ولم يذكر اسمه له فلما اتى على  
آخرها قال ابو العلاء: ومن بالشام. فمجب الشاعر  
من فطنته وحذقه. وسئل ما معنى ما قال لك.  
فذكر للسامعين حكايته معه في بغداد وقوله له انت  
اشعر من بالعراق وانه عرفه الان فعطف على  
عبارة تلك بقوله ومن بالشام. وامثال هذه  
الحكايات عن ابي العلاء كثيرة. ولم ارد بذكر ما  
اوردته منها اثبات المنقول او نفيه، فلذلك مقام  
آخر. وانما اوردت ذلك تمهيدًا لما سيأتي في الموازنة  
وانت تعلم انه قلما نبغ شاعر في فنون المنظوم  
او جاء عالم برأي جديد في علم من العلوم، الا  
وقام له من الحصوص والحساد او المساجلين والنقاد  
قوم تدفعهم غرائزهم للتريض به والطمع عليه.  
وقد يكون بينهم افراد لا غرض لهم الا تمحيص  
الحقائق وقيل ما هم. هذا شأن الامم في كل  
عصر ولا سيما في تلك العصور السحيقة يوم  
كانت الاديان في الشرق والغرب تجارة يتزلف  
بها العلماء الى مستبدي الحكام والامراء. وبعضهم  
للتمسك بالرمق، وبعضهم للتكسب كيفما اتفق،  
والآلة قاطنة في ايدي الملوك والحكام توصلا

لمطامعهم السياسية واهوائهم النفسانية . ولهذا لم يكن بدءاً للفلاسفة والعلماء من إلباس ما يكتبون في أي علم غير علوم الدين ثوباً من التدين والورع ليأمنوا غائلة عدوهم يقدر أو حسودهم يشي . فإذا علم هذا فلتنظروا أولاً نظرة ناقدة في رسالة الغفران هذه . قائل ما ينبغي عليها طولها . وهي رسالة من صديق إلى صديقه ويعتذر عن ذلك أن رسائلهم لذلك العهد كانت طويلة لصعوبة وسائل النقل وبعد المسافات ، مما كانت عليه حالة الطرق في تلك المصور من فقد الأمانة . ولم تكن البردالا لحاجات الحكومات . فإذا ما هم القريب أو الصديق بالمكاتبة لم يكن له بدء من البحث عن مسافر أمين يودع بين يديه رسالته . وهذا لم يكن ميسوراً . ولذلك كانت رسائلهم طويلة . إلا أن المسافة بين معرفة النعمان وحلب ليست إلا ساعات على القافلة فلا ينطبق عليها ما ينطبق على الرسائل التي تقتضي خوض البحار ، وقطع المسافات الشاسعة في الصحاري والقفار . ثم إن هذه وإن كانت جواباً على رسالة وردت أبا العلاء من صديقه ابن القارح فلم تكن رسالة اخوانية ، إذ طولها وما فيها من الأغراض التي لا احسب المرعي إلا قصد لها وتوخاها ، يخرجها عن الاخوانيات وينزلها منزلة منجم لعويص كلام العرب وغريب اشعارهم في ظاهرها . وإنما هي في الحقيقة مفاصحة بين صديقين في الاعتقاد متبادلين . ولا احسب الشيخ ابن القارح

الأعلى مذهب الفلاسفة وإن لم تكن لدي رسالته . وسياطيك الدليل فيما يجي . أما أبو العلاء فقد كان فيلسوفاً قولاً وفعلًا . أقول فعلًا لأنه لم يكن بين فلاسفة العرب كلهم من طابق بين قوله وفعله سواء . فهذا الرئيس ابن سينا على فضله ورسوخ قدمه في العلوم الفلسفية كان نهماً شديد الشبق وكان هو ووالده يتقلدان للسلطان الاعمال في الدولة السامانية . وقيل انه مات بالسجن وقال فيه كمال الدين بن يونس رايت ابن سينا يعادي الرجال وفي السجن مات أخس المات فلم يشف ما ناله بالثقا ولم ينج من موته بالنجاة والشفاء والنجاة من أشهر كتب الرئيس كما هو معلوم . أما ابن الصائغ وأبو بكر بن طفيل وأبو الوليد بن رشد فكلهم ممن اشتغل مع العلم بالسياسة ولم تصرفه الفلسفة عن الرئاسة . بل إن أكابر فلاسفة اليونان قبلهم لم يحصلوا على منزلة المرعي العالية . فان ديوجينوس المشهور بالكابي لتشفه وزهده في الدنيا قد اشتغل في صباه مع أبيه الصراف بالتزوير والتزييف ، ونفي من وطنه بعد الإهانة والتعنيف . ورسطاليس نُسب إليه عقوبة استأذه افلاطون ، وأشياء إن صدق راووها ألصقت به العار على القرون ، بل إن استأذه افلاطون اشتغل بالسياسة وحام حولها ونسبت إليه افعال لم يحزم بصحتها ولم يقطع بتكذيبها

(ستأتي البقية)

## باريس

كتبنا الى صديق لنا اديب في القطر المصري ان يوافينا ببعض ما جادت به قرائح كبار الشعراء هناك في اثناء الحرب مما لم يطلع عليه ابناء سوريا فوجدنا خيراً وارسل اليها الان بهذه القصيدة العشاء وهي الاولى من بوارق الخيال الاسمي والوحي الاسني قالها الشاعر الفرد احمد بك شوقي في اوائل الحرب في وصف باريس حاضرة الجمال

جهدُ الصبابة ما اكبد فيك  
حسامَ هجراني وفيه تجني  
قد مت من ظلماء فلو ساعحتي  
اجسد المنايا في رضاك هي المنى  
يابنت مخضوب الصوارم والقنا  
فخضابُ تلك من العيون وقاية  
جفناك ايها الجريء على دمي  
بالسيف والسحر المبين وبالطلی  
بها وبى سقم ومن عجب الهوى  
رفقاً بمسيلة الشئون قريحة  
ابكيتها وقعدت عن انسانها  
ضأت كراها في غياب حالك  
رق النسيم على دجاء لائتي  
قاسيته حتى انجلي بالصبح عن  
سأت سيف الحي الا واحداً  
بردته في غير حق كالالى  
طلعت على حزم الممالك خيلهم  
البأس والجبروت في اعرافها  
عزت (لياج) عن الحصون وجردت  
تمشي على خط الملوك وختمهم  
والحرب لا عقل لها فتسومها

لو كان ما قد ذقه يكفيك  
والآم بي ذل الهوى ينريك  
ان اشتبه ماء الحياق لفيك  
ماذا وراء الموت ما يرضيك  
برنت بنائك من سلاح ابيك  
ومخضاب ذلك من الدم المسفوك  
بأي هما من قاتله وشريك  
حملاً علي وبالقنا المشبوك  
عدوان منكسر على منهوك  
تسلو عن الدنيا ولا تسلك  
ينا للرجال لفرق متروك  
ضل الصباح عليه صوت الديك  
ورثي لحالي في السماء اخوك  
سري المصون ومدمعي المهتوك  
افرنده في غمده يحميك  
سلوا سيوفهم على اهليك  
نارا سنايكها على البلجيك  
والموت حول شكينها المملوك  
(نامور) عن فولاذها الشكوك  
وعلى مصون موائق وصكوك  
ما ينبغي من خطه وسلوك



دكت حصون القوم الا معقلاً  
واذا احتى الاقوام باستقلالهم  
ولقد اقول وادمعي مناة  
ما خلت جنات النعيم ولا الدمي  
زعموك دار خلاعة ومجاعة  
ان كنت للشهوات رياء فالمل  
تدين اعلام البيان كأنهم  
فاضت على الاجيال حكمة شعرهم  
والعلم في شرق البلاد وغربها  
العصر انت جماله وجماله  
اخذت لواء الحق عنك شعوبه  
وخزائن التاريخ ساعة عرضها  
ومن العجائب ان واديك الثرى  
يا مكثي قبل الشباب وملعي  
ومراح لذاتي ومغداها على  
وسماء وحي الشعر من متدفق  
لما احتلت لك الصنمة لم اجد  
ان لم يقول بك كل نفس حرة

من نخوة وحب وفتوك  
لاذوا بركن ليس بالمذكوك  
باريس لم يعرفك من يفزوك  
ترمي بمشود النهار سفوك  
ودعارة يا أفك ما زعموك  
شهواتهن مرويات فيك  
اصحاب تيجان رقة اريك  
وتعجرت كالكوثر المروك  
ما حج طالبه سوى واديك  
والركن من بنيان المسموك  
ومث حضارته بنور بنيك  
للفخر خير كنوزها ماضيك  
ومراتع الغزلان في واديك  
ومقبل ايام الشباب النوك  
افق كجسات النعيم ضحوك  
سلس على تول الساء محوك  
غير القوافي ما به أجزيك  
قاله جل جلاله واقك



## افكار وآراء

للككتور شميل

وصناعاتها وحياة العلوم والصناعات بالعلماء والصدأع منها، فاذا  
خلت لمة منهم ذهب استقلالها وكان القضاء عليها  
امراً محتوماً

\* الشرقي اليوم فضلة في الاجتماع لا عمدة • بل هو  
شريك سلمي لا قسامة المنفعة • لا ايجائي للعمل بها •  
بل هو يقتسها مرغاً في ورودها اليه من الخارج •  
ويقوم في سبيلها معارضة من الداخل

\* ان العرش الذي يتبرأه اللوك قائم على قاعدة هي  
الامة • فاذا ضلت الامة من تحتهم هوى بهم ذلك  
العرش كجلود صخر حطه السيل من عل  
\* اللغات تجييا بجميعة الامم وحياة الامم انما تكون بعلومها

## رسالة الحكيم إلى التلميذ

بقلم حضرة الفاضل الدكتور أمين الجليل  
جيب إلى قلوبنا انت. لانك فلذة الكبد ورجاء  
الاهل، وكبير في ميوننا انت. لانك ركن الوطن  
ورجل الند. فنحن لا نريد لك الا كل خير  
وصلاح وفلاح. ولما كنا نعلم انك لا تزال  
قليل الخبرة بتصاريف الاحوال، سريع الانخداع  
بظواهر الامور، لانك قلما عرفت من العالم الا  
ما تعلمته في المدرسة - رايت ان آتي القائين  
على تربيتك فيما اقترحوه علي من التحافك بنصائح  
صحية اخلاصها لك اخلاص اب طيب  
ولا اظنك تجهل ان الصحة هي اساس كل  
عمل ومطلب. وقد اصاب من قال: النفس  
السليمة في الجسم السليم. على ان هذه الصحة  
الثمينة الغالية هي سريعة العطب، سريعة التحول،  
سريعة الزوال. لذا لزمك ان تكون عليها  
حريصاً كحرصك على اعز شي عندك  
واول ما انصحك لك المحافظة على الآداب،  
والاخلاق الطيبة، والعادات القوية. فانها  
ملاك الصحة، وهناء المعيشة، وحسن السمعة،  
والشرف الحقيقي. الاداب سياج الصحة، كما  
ان اساس الاداب الدين  
يقولون ان العلم في الصغر كالنقش في الحجر.  
وهو قولٌ وجيه صحيح. فاذا كانت الطبيعة  
قد زينتك باخلاق حسنة، فحافظ عليها لانها

اثمن ما تقببه. والا فلا تنفلن عن تحسين  
اخلاقك واصلاحها ما دمت صغيراً. فان المود  
يسهل تقويمه وهو لين رخص. فاذا عسا وصلب  
صعب تقويمه بل استحال  
النظافة والاعتدال - وصبة ذهبية  
فاعتصم بها. نظافة القلب والضئير. نظافة الجسم  
بالحمام المتواتر. نظافة اللبس والمأكل. نظافة  
الماء والهوا. نظافة المسكن. واعتدال في كل  
شي. فايك الافراط والتفريط  
البطالة - آفة القوى العقلية والجسدية معاً.  
والعمل - شرط لا بد منه لنمو الاعضاء.  
ولهذا اجمع علماء الصحة ان الرياضة البدنية امر  
اساسي خطير في التربية. على انه يجب الاعتدال  
في كل حال. فكل افراط مضر. وكل تفريط  
مضر. فاعط لكل امر وقته. ادرس والعب.  
وكل واشرب. ونم وقم في الوقت المعين لكل  
شي من ذلك. - راع الاعتدال والنظام لانه  
لا يتسنى لك بدونها عيش هني ولا تطيب لك عافية  
تنشط وتصاب على البرد والحر. واياك  
والتخنث والتأنت والتصنع. كن رجلاً في كل  
احوالك واطوارك. غداً تدعى للدفاع عن  
وطنك. وفوق هذا هل الحياة الا حرب وجهاد  
ومن يظفر فيهما الا الاشداء الاقوياء. افراداً  
كانوا ام شعوباً. الولد الجامد السكوت كرهته  
نفسه كما تكره شيخاً تأخذه على مشيد الخفة  
والتزق. فلكل عمر حال وشأن

أوردت أنت أم ماذا ؟ والأف من أين لك هذه  
الرائحة العطرية ؟ فقالت : لست بوردة ، ولكني  
أقت بين الورد زماناً

كل مما يقدم لك . فطعام المدارس لبساطته  
أشد موافقة للصحة من طعام القصور المتأنق  
فيه . أصب من الطعام حاجتك ، فإن الغذاء  
الكافي ضروري لنمو جسمك ، وللتعويض عما  
أفقدت إياه الرياضة والألعاب . - ليس في  
معدتك أضرار فتطحن الطعام ، فأحسن المضغ  
والأف تمسر الهضم . - لا تشرب إلا الماء نقياً صافياً  
الهواء النقي للصحة كاللؤلؤ للسماك فأكثر  
من تجديد الهواء في غرفتك . - الشمس أقوى  
واعم وأرخص مطهر للفساد . فأدخلها بيتك على  
الرحب والسعة . فحينما تدخل الشمس لا يدخل  
الطبيب . - ولكن احذر ، عند الدرس ، أن  
يقع نورها على عينيك رأساً . بل اجعل النور  
يأتيك من جهة الشمال . - تجنب ما استطعت  
مطالعة ما كان دقيق الحروف من الكتب والأوراق  
ولا تقرب القرطاس من عينيك أكثر من ثلاثين  
سنتيمتراً ، لئلا تصاب بالحسر . اجلس على استقامة  
عمودية ، لأن انحناء القامة يشوهها ويشوه  
الاحشاء أيضاً . ولكاتب شهيرة نصيحة شهيرة :  
جسم مستقيم ، وقرطاس مستقيم ، وخط مستقيم  
هذا ما أردت إجماله في هذه العجالة .  
فاحفظ أيها الطالب هذه النصائح واعمل بها ، حتى  
يصح لك هذا الدعاء : أطال الله عمرك بالعافية والهناء .

العفة والطهارة - زينة الفتى . وكل ما يبدنهما  
يذهب بهما . زينة الصبا . العفة أكبر واق .  
لصحة الفرد وسلامة النسل . فويل لمن لا  
يعتصم بجلبها المتين . فإنه يستهدف للأمراض  
والعاهات المشوهة ، كالعمى والشلل والقروح  
وانحطاط القوى والجنون والموت

الحسد والبغض والحقد - آفة العافية . والنعم  
يأتي بالشيخوخة قبل حينها . - كذا قال ابن سيراخ  
وقوله ثابت لا يخلق جدته القدم

احذر أول كأس كما تحذر غداً امضاء أول  
كيميالة أو أول كفالة . لأن المسكر سم قاتل  
للجسم والعقل والنسل . وما طريق الحانة إلا  
طريق المستشفى ، طريق المأوى ، بل طريق المقبرة  
لا تدخن أبداً - أما علمت الكيمياء أن  
في التبغ سمأ قوياً يسمى النيكوتين . نقطة  
واحدة منه تقتل كلباً ؟ . وحسبك ما في التدخين  
من النفقات

قال سنيكا الفيلسوف : الإنسان لا يموت  
ولكنه يقتل نفسه . وما عني إلا السكير والفاسق  
والنهم وكل مفرط على الأجل . فلا تكونن  
من هؤلاء . بل اهرب منهم كما تهرب من  
المصدور والمجدور ، فإن خلايتهم تعدي

لا تقترن من الأصحاب إلا كل ذي خصال  
كريمة وصحبة طيبة . فأنك تعرف من عشيرتك  
وكل قرين بالمقارن يقتدي . وقعت في يد  
بعضهم ورقة خضراء طيبة العرف ، فسألها :



## من الكوخ الى القصر

كان غسطاف ادولف من جلة ملوك اسوج ، اشتهر  
بالبسالة والافدام وكثرة الفارات ووفرة الفتح .  
وقد ولي الملك سنة ١٦١١ وتوفي سنة ١٦٣٢ . وكان  
حكماً عادلاً محباً لرعيته وأوقابها ، لا يألو جهداً في  
سبيل رفياها واسعادها . ومن اقواله المأثورة الدالة على سمو  
مداركه وجودة اخلاقه : ان الملك الذي هو بمثابة القائد  
لشعبه عليه ان يعرف الناس ويدرس جميع طبقاتهم  
ويكون خبيراً باحوالهم وسائر امورهم . . . ولهذا الغاية  
كان غسطاف يتنكر في كثير من الايام ويخرج من قصره  
فيتمشول بين العامة والخاصة ويخالط الجميع ويصني الى  
افعالهم وآرائهم ويطلع على عاداتهم واعمالهم ويسأل عن  
احتياجاتهم ورغائبهم ويعمد بعد ذلك الى اصلاح ما  
يكون قد اختبره بنفسه في أثناء هذه التجولات من  
النفائس والاحوال

وحدث انه خرج ذات يوم مع رجال حاشيته للصيد  
وفد انفردهم في بعض الغابات الى ان بلغ مكاناً لم  
تطأ قبلاً قدماء فرأى قرية صغيرة فسدد خطواته اليها على  
امل ان يفكر نفسه بمحادثة من يراه من القرويين ، فبصر  
بائنين منهم يعملان في حقل على قيد بهج خطوات منه ،  
وكان احدهما يحرق الارض والعرق يتصبب من جبينه  
والاخر واقفاً الى جانبه يسأله ان يكف عن العمل .  
فشم الملك يميل في نفسه الى استماع حديثها فاقترب اليها  
ووقف حيث لا يراه فسمع احدهما ، وهو الذي كان  
يحرق ، يقول لرفيقه - اني متعب من الحاحك يا صديقي  
استنغ ! فانت اليوم منحرف الصحة ولا قدرة لك على  
العمل فاذهب الى البيت وخذ لنفسك قليلاً من الراحة  
وانا اقوم عنك بحرق حقلك ثم ادعوك فتنزع معاً وهل  
تعد مساعدي رفيقي وجاري تعباً يحملك على هذا الاحاح ؟  
فأبرقت اسرة الملك سروراً لدى سماعه هذا الكلام وقال  
في نفسه : ان هذا الرجل لجوهرة نادرة فاناملك واسع السلطان

عظيم الشأن وأراني أحسد هذا القروي على هذا الشعور  
الجميل نحو رفيقه . - ولما قال ذلك دنا من القروي الذي  
سمع كلامه وقال له - اراك محباً لرفيقك وحبك له يفوق  
كل وصف . فاجاب القروي وهو لا يعلم من امر محدثه  
شيئاً - بلا شك يا صديقي . قال - وانك لا تمنع عنه  
شيئاً مما يخصك . قال - نعم لاني رفيقي ذو عيال وانا  
عزب وليس لي من الاهل من أضر الى اعاليه ولكن لي ذراعين  
قويتين تكفياني الحاجة . قال - بورك فيك ايها الرجل  
فما اسمك ؟ قال - استرن تربرن . فأخرج الملك من جيبه  
بضعة دنائير وقدمها للقروي قائلاً - خذها كجائزة على  
حسن صنيعة . فأبى استرن اخذها وقال - اني لا اقبل  
جائزة على مساعدتي لصديقي لاني ذلك واجب علي لا  
استحق عليه شكراً او مكافأة . فازداد الملك سروراً ثم  
ودعها وانصرف . وعاد استرن الى شغله وهو يقول  
لرفيقه - ان هؤلاء المدنيين لا يفهمون معنى الصداقة  
الحقيقية كما تفهمها نحن

وبعد بضعة ايام قدم الى قرية استرن ورفيقه رجل  
من النبلاء وبحث عن استرن وطلب ان يسافر معه الى  
قصر الملك في استوكهلم (عاصمة اسوج) فذهل استرن  
وقال له - لا شك انك مخطئ يا صديقي ولعلك تربد  
سواي من ذوي الوجاهة والنبيل . قال - بل اياك أطلب ،  
الست انت استرن تربرن وقد كنت منذ اسبوع تشتغل  
عن صديق لك اسمه استنغ في حقله وراك احد الصيادين  
المدنيين ونجى بينكما بعض الحديث ؟ قال - نعم انا هو .  
قال - اذا انت هو المطلوب فيها بنا . قال - اني لا أخشى  
احداً من ذوي السلطة لاني لم آت عملاً أخشى عاقبته  
ولكني أسألك ان تمهلي ريثما ابدل اثوابي ولا البث ان  
اعود اليك ورافقك الى حيث تشاء

وكانت العربة الفاخرة التي قدم عليها النبيل قد  
استلقت ابصار اهل القرية فتألبوا حولها وهي واقفة امام  
منزل استرن وكان في جملة الحضور استنغ وقد عرف ان  
صديقه مطلوب الى العاصمة فقال له - اني لا ادعك تسير

وحبك لاني عرفت السبب فقد قتلت واباك منذ مدة  
خنزيراً برئاً كان يتردد الى حظي ولعل الامر لم يخف على  
الحكومة فاستدعتك وغفلت عني مع اني شريكك في  
قتل الخنزير ولذلك فلا بد من ذهابي برفقتك . قال - ولكننا  
دفعنا وقتلنا الجزاء المفروض واما طلبي الان فلا بد له  
من سبب آخر . قال - مها كانت الامر فلا بد من  
مرافقي اباك لاننا قتلنا الخنزير معاً وليس لك ذنب آخر  
فاذا اودعوك السجن بسبب ذلك فيجب ان اكون الى  
جانبك ويحتمل الي ان الذي وشى بك انما هو ذلك الصياد  
الذي حادثك منذ بضعة ايام وسألك من اسمك

ولم يرض النبل الذي جاء يطلب استرن بمرافقة  
استنغ لها يد انت الحاح استنغ والتماس استرن اقتعاه  
فرضي اخيراً وركب الثلاثة العربية وساروا في طريق  
استوكهم . وما زال استنغ يحاول اقناع صديقه بان  
سبب استدعائه لم يكن الا قتل الخنزير حتى بلغوا العاصمة  
ووقفت بهم العربية امام القصر الملوكي فدخلوا ودخلوا  
واسترن واستنغ في حالة الاضطراب والقلق . فتركها  
النبل في احدى غرف الانتظار وخرج ولكنه ما لبث  
ان عاد وقال - ان جلالة الملك يود مقابلة استرن فيها  
بنا ايها الشاب ولا تخش سوءاً . فنهض استرن وسار  
برفقته وهو يحسب الف حساب لهذه المقابلة الغريبة

وما كاد يدخل على الملك ويرى وجهه حتى عرف انه  
هو الصياد الذي حادثه في القرية فخر على وجهه الى الارض  
وهو يرتعد وجللاً . فبش الملك في وجهه وأنهض وقال  
له - ما بالك خائفاً يا استرن ؟ اني لا اريد بك سوءاً .  
فقال استرن وقد ثاب اليه روجه - اسألك العفو ايها  
الملك لي ولصديقي استنغ وأعدك بأننا لا تقدم مرة اخرى  
على الاخلال بشي من شروط الصياد ، نعم اننا قد قتلنا  
الخنزير ولكننا لم نفعل ذلك بقصد الكسب بل لانتقام عيشه في  
حقولنا . فابسم غسطن ادولف وقال - حسن فقد  
قتلنا الخنزير واقضت منك الحكومة بسبب ذلك وقضي  
الامر ولكي دعوتك الان لامر آخر فابن صديقك استنغ ؟

فاجاب وقد سرى عنه بعض الشيء - انه ينتظري  
بامولاي في احدى غرف القصر . قال اعلم يا استرن ان  
الملوك في حاجة الى من يقول لهم الحق الصريح على الدوام  
وبلا وجل وقد آنت فيك الصالة التي أنشدها وقد رت  
صداقتك واخلاصك لصديقك استنغ حتى قدرتها  
وتراني حاسداً له على ذلك فهل تريد ان تكون صديقاً لي  
ايضاً ؟ اني سأخذك في جملة حاشيتي وأعني بتعليمك  
وتدريتك على الاصول المتبعة في قصور الملوك ولكي  
ارجو ان لا يتلف قلبك او تتبدل اخلاقك وارجو ان  
تكون صديقاً صادقاً لي مدى العمر فهل تعديني بذلك ؟  
فتأثر استرن شديداً وقال - ان طاعتك واجبة علي ايها  
الملك ولوبسك دمي . انت تريد ان اخرج قريبي التي  
نشأت فيها وكوخي الذي درجت منه وانا سأفعل ذلك  
بطيبة خاطر على امل ان اخذمك بامانة واخلاص وأكون  
اهلاً لثقتك ورضاك ولكي أبتهل اليك ان لا تفرق بيني  
وبين صديقي استنغ . قال - لك ذلك فاذهب الان ولا  
تخبر احداً بما تم بيننا من الحديث . فلم استرن وخرج الى  
حيث كان استنغ ينتظره بفارغ الصبر وبعد ان تناولوا  
طعام الغداء في القصر عادا الى قريتهما حيث مكثا اسبوعاً  
ثم رجعا الى استوكهم واقاما في خدمة القصر

وكان استرن شاباً في سن الخامسة والعشرين جميل  
الطلعة ذكي الفؤاد متوقد الذهن وقد اكب على اكتساب  
المالوم والمعارف على اساتذة ماهرين ونجح نجاحاً باهراً  
أعجب به الملك كل الاعجاب . وكان في اوقات الفراغ  
يستدعيه ويقضي معه بعض الوقت في الحديث والمذاكرة .  
ولم تجد الكبرياء والعظمة الي نفس استرن سبيلاً ولم  
يقو هذا الانقلاب الفجائي في حياته على تبديل اخلاقه  
وافساد مربيته فكان آية الرصانة والرفقة والاداب ولم  
يكن حاله الاصلية وليث صديقاً مخلصاً لاستنغ وكان  
يقول له - اذا رأيت في تغيراً فاباك ان لكم عني ذلك  
بل ارقني اشد مراقبة وذكرني بكل واجب . والحق  
يقال ان سلوك استرن كان على اشعي ما يريد اهل البلاط

وما مضى إلا يومان بعد ليلة الرقص المذكورة حتى خلا الملك باسترن وقال له - اني اشعر بحب هذه الحسناء . ( يريد انفرادا ) قد ملأ قلبي وسلبني الراحة فانطلق الى والديها وأبنتهما برغبتي في اتخاذ ابنتهما زوجة لي ولكنني لا اريد ان اتال رضاها لكوني ملكاً بل اود ان يتم ذلك على وفق ارادتها الخاصة وخير لي ان أحرّم السعادة بكاملها من ان أرغم انفرادي على القبول بي إرغاماً . فعنى استرن رأسه علامة الخضوع وتوجه من ساعته الى قصر البارون زالستروم وكان في بعض ارباض العاصمة

ولا حاجة الى وصف ما خامر قلب البارون وزوجته من السرور عندما كاشفهما استرن بارادة الملك . اما انفرادا فما علمت بذلك حتى ارتسمت الكتابة على وجهها ولم تجب بشيء . فدهش استرن وقال لها - اعلمي ايها الأتيسة الحسناء ان الملك لم يعرض هذا الامر عليك الا مدفوعاً بمواطف الحب الصحيح . فغرورت حينئذ انفرادا بالدموع ولبت صامتة . فقال البارون - لعل الدهشة قد ألحقت لسانها لانها صغيرة السن وقد قضت زمن حديثها بعيدة عن ابنة العاصمة وفغففتها فيجب انقلها مدة لتفكر في الامر ملياً وتعطي الجواب النهائي . ثم التفت الى ابنته وقال لها - اذهبي الى خدمك يا حبيبتي فلا يزال لديك وقت طويل للتفكير والتبصر والامر منوط بك وحدك لان جلالة الملك لا يريد ان يقترن بك قسراً . وقالت البارونة - ان ابنتي لا تزال طفلة فهي لا تدرك العالم ولعلها تستغرب تنازل الملك الى طلب يدها ولكنها متى ادركت الامر تشعر بالسعادة التامة وتعتبر رضي الملك عنها حظاً لا يعدله حظ

وكان الملك ينتظر بفارغ الصبر رجوع استرن . فلما رجع وقص عليه ما كان من حديثه مع انفرادا والديها انقبضت نفسه وقال - ان التاج الملوكي وحده لا يستطيع ان يغري القلوب ويهيج الحب فيها فلا بد ان تكون انفرادا مرتبطة بحب اخر او انها لم تنف في ما يحلطني اهلاً لحبها . وحاول استرن ان يسرني من غم

فاحبه الجميع ولم يكن بينهم من لم يدع له باغثير ودوام الترفي

\*\*\*

قدم استرن تيرين الى بلاط الملك غسطناف ادولف سنة ١٦١٧ . وفي سنة ١٦١٩ قلد رتبة حاجب الملك ثم رتبة رئيس الحرس الملوكي وقد راقله الزمان وصار حشير الامراء والنبل

وحدث في هذه السنة ان الكونت اكسل ليلي مهردار الدولة الاسوجية قد احيا ليلة رقص شائقة دعا اليها الملك ورجال الدولة والاعيان وجمهوراً من نبيلات السيدات وكان جميع المدعوين مثلكرين باثواب المسخر وبوجوه مستعارة . ولما انتظم عقد الحضور صدحت الموسيقى ونهض الجميع للخصصرة وسعى الرجال في انتقاء السيدات ودارت برحى الرقص كأمواج البحر الزاخر . وبصر الملك في اثنا الرقص بفتاة رشيدة القوام حسنة الهيئة فتاة الحركات كانت قبله انظار جميع الحضور ، فلم يرقع بصره عنها . ولما انتهى الدور الاخير من الرقص ورفعت تلك الفتاة البرقع عن وجهها راي الملك جمالاً باهراً فيدهواسه واستلب قلبه ولبث حيناً وهو مبهور يتفكر في ذلك الجمال الملكي . ثم استدعى استرن اليه وامره ان يسأل عن هذه الحورية واحلها . فصعد استرن بالامر وامتزج بالحضور . ولم يلبث ان رجع الى حيث كان الملك وقال له - هي انفرادا ابنة البارون زالستروم . وكان البارون والد الفتاة من وجهاء البلاد واهل الثروة والنبل فيها ولم يكن له من النسل الا انفرادا وكانت في شرح الشباب وروثق الصبا وقد منحتها الطبيعة من الجمال الرائع والحسن البديع ما تفردت به عن كل حسناء سواها فلا عجب ان مال اليها الملك غسطناف ادولف وهو اذ ذاك في سن الشباب ولم يكن يعرف الحب قبلاً فما عثم ان صار ذلك الميل شلاً له شاغلاً وقد اشتد الوجد سيفه فواده حتى كاد يشبه كل شيء سيف الوجود واصبح وهو الملك الشجاع الباسل الذي لم يغلط قط سيفه ساحات التزال مغلوباً اسيراً لدوابل الاجفاف

الملك فقال - ان الفتاة لم تصرح بافكارها يا مولاي ولعل ذلك ناتج عن دعشتها ورهبتها من هذه المفاجأة ولا يبعد انها متى عاد اليها صوابها وتأملت في الامر تظهر تمام رضاها وسرورها - قال - اذهب اذا اليها مرة اخرى وخطبها على اقراد ولا تنس اني لا ابني الحصول عليها على غير رضاها

فانطلق استرن بعد ايام الى قصر البارون زالسروم واجتمع بانفردا ووالديها ولبث عندهم بضعة ايام كان فيها موضوع الاكرام والثقة - وكان يشعر في حين انفراد بانفردا بانعطاف شديد اليها وسرور لا يوصف وكانت الفتاة ترتاح الى مجالسته كل الارتياح ولكنها كانت تتعقب وقتئذ كل ما ذكر لها امر الزواج حتى ايقن استرن انها لا تقبل الى الملك ليس لانها تراه بل لانها تحب سواه

وشعر استرن بان افكاره كلها أصبحت متجهة الى انفردا ولم يعد يحاول الا محادثتها واذا خلا بنفسه كان يتمثلها في كل دقيقة ولكنه شعر في الوقت نفسه بخيائته لمولاه الملك لمجرد افكاره بانفردا فودعها وتقلب راجعا الى القصر وأخبر الملك بأنه لم يستطع ان يظفر بجواب صريح من انفردا - فانقلب الضوء في عيني غسطف ادولف ظلاماً وقال لاسترن - لا شك انت الفتاة حبيبة وقفت له قلبها فليس في يدها ان تتحول عنه الى غيره ولو كان هذا الغير ملكاً ولكن من هو هذا الحبيب الذي اجتأ على مزاحمتي في الحب ؟ اني ابني معرفته لانتقم منه شر الانتقام - فقال استرن بجزالة - انك ايها الملك قد طلبت الي بحال دخولي في خدمة جلاتك ان اقول لك الحق على الدوام واراني الان مضطراً ان اصرح لك بان كلامك هذا هو في غير محله - انت تريد ان تنتقم من حبيب انفردا - ان كان لها حبيب - فهل من العذل ان تنتقم من يري لم يعتمد الوقوف في طريق حبك ؟ انفرض ان انفردا تحب رجلاً سواك وقد ملكته قلبها فما ذنب هذا الحبيب ؟ بل ما ذنبها هي اذا كان قلبها قد ملئ بحب سواك ؟ - فطأ غسطف رأسه لدى سماعه هذا الكلام

وقال - صدقت فليس على القلوب من حرج في الحب ولكنني احب انفردا يا استرن وقد بلغ الهيام مني مبلغاً لا يطيق الصبر معه على هذه الحالة فلا عجب ان يتولاني الغضب وسوء الظن بكل انسان حتى بك يا خادمي الامين - فذهل استرن وقال - وبي ايضاً تنسي الظن يا مولاي ؟ قال - نعم مع اني واثق من اخلاصك وفانك كل الثقة ولكن هذا الحب قد اعمى بصيرتي واقعدني الرشد فدعني وحدي ولا تحاول تعزيتي اذ لا سبيل للتنزية الى نفسي

فانصرف استرن لشأنه وهو يقول في نفسه : ان الملك قد لسا ظنه بي وهو مصيب - انه يشعر بوجود مزاحم له في حبه لانفردا وقد صدق شعوره وما هذا المزاحم الا انا - ان الملك قد احسن الي فرفعني من حالة البؤس الى ذروة السعادة ووضع كل ثقته في فكافاته شراً بديل الخير وقابلت احسانه بالاساءة - اني قد احببت انفردا من اول نظرة ولعلها احببتني كذلك ولكنني كتمت عنها موافقي فبقي حيي لها سراً في داخلي لم ابع به بكلمة او باشارة ويجب ان ادفن هذا الحب في قلبي ثلثا اعتبر خائناً للملك في عملي كما خنته في موافقي وانا لا ادري

وبعد ايام عاد استرن فتوجه الى قصر البارون زالسروم فألقى انفردا عليه وقد لازمت سريره وعلا الاصفرار وجهها - فاضطرب وقال لها وهو يحاول اخفاء ما به - ان جلالة الملك لا يطيق ان يعلم بمرضك ايتها الحسنة لانه لا يحيا الان الا بك فتشعدي وانظري الى ماستصيرين اليه من السعادة والسجد باقتراكك بغسطف ادولف وهو من افضل ملاوك هذا العصر - فهزت انفردا رأسها وقالت - لم اجدك قبل الان بكلمة عما يختلج به قلبي لما اليوم فقد عزمت على التصريح فاسمع : اني اجل غسطف ادولف واجبه كملككي ليس الا فاذهب وقل له ان لا يطمع في قلبي لانه لسواه - قال - اذا فانت تحبين غير الملك - قالت - نعم ولا تسليني عن حيي لانه

فقال الملك وقد أرغى وأزبد - انك قد أزدريتني ايها  
الذني ما شئت وتريد الان ان تمثل دورك مرة اخرى .  
قال هذا واستدعى بعض الخجرا وقال لهم مشيوا الى  
استرن - خذوا منه سيفه وجردوه من الثوبه واللبسه  
اطماره التي كان مرتدياً بها قبل ان يدخل في خدمة البلاط  
وزجوه في احقر السجن الى صدور امر اخر مني . والا  
قال ذلك خرج وهو يتعد من شدة الغضب . واتيسد  
استرن الى السجن ووضع الاغلال في يديه ورجليه

\* \* \*

وانتشر خبر اعتقال استرن انتشار البرق في كل  
جهات استوكهم وتقول الناس في ذلك ما شاءوا واما  
الحقيقة فلم يعلمها احد . واقام الملك بضعة ايام لا يخرج  
من قصره ولا يقبل احداً وكان مضطرب الفكر حزين  
النفس . وخرج بعد ذلك الى حديقة القصر ترويحاً للنفس  
واضطلع تحت بعض الادواح العظيمة وغرق في تأملاته .  
وان هو لكذلك اذ دنا منه فلاح باثواب بسيطة فانطرح  
عند قدميه وقال - أبتهل اليك ايها الملك ان تأمر باطلاق  
سراح استرن لانه مظلوم واذا كنت تأبى علي ذلك  
فأسألك ان تزجني واياه في سجن واحد فقد كان استرن  
صديقي وهو فلاح ولبث كذلك وهو من اقرب المقربين  
الى جلالتك . فعرف الملك ان مخاطبه هو استنفع رفيق  
استرن - فهز رأسه وقال - لا قد شكرني به يا استنفع  
لاني لم اعد اصدق احداً

قال ذلك ونهض وهو يتأوه متوجهاً ثم عاد الى القصر  
فراى عربة واقفة عند المدخل وقد ترجلت منها سيدتان لم  
يسكد الملك ينظر اليهما حتى جعل يضطرب ويتنفض  
كالصغور ولم يبطي ان اندفع اليهما بقوة غريبة . ولا  
عجب في ذلك فقد كانت احدي السيدتين انفراداً والاخرى  
والدتها . ولا وصل اليها ابتدرته الوالدة قائلة - عفواً  
ايها الملك فقد جئت الان بابنتي لانها ألحت علي بذلك فهي  
مريضة وعلى شفا الخطر الشديد ولكنها عازمت على الثول امامك  
واثقة برحمتك وعدلك ان ترد اليها واحتيا المسلوبه

سري الخاص الذي اود ان اموت به . فأجفل استرن  
واخذ يد انفراداً بيده وهو لا يدري ماذا يفعل وقال  
بصوت مضطرب - انت عورتين؟ كلا ايها الفتاة وحرام  
ان يدوي مثل هذا التصن وينبل مثل هذا الحسن .  
فابتسمت انفراداً وقالت ويدها لا تزال في يد استرن -  
اني اشعر بدنو اجلي ويجب ان اموت فذلك خير لي وأبقى  
لحيبي . قالت ذلك وتساقلت الدموع من مقلتيها .  
فاستوت في سريره وقالت لاسترن - واني أسألك ان  
لا تعود الى زيارتنا الا متى بلغك نبأ موتي حينئذ تأتي  
الى هنا لتعزية والدي . . . ان ايامي قد اصبحت  
معدودة يا استرن ولا البت ان اموت لاني لا استطيع  
ان احب الملك ولا استطيع ان افندي حبيبي الا بموتي .  
فعد الى الملك وقل له ما شئت . واعلم باني سأبقى مقيمة  
على حيي لن اصطفاه فوادي الى آخر نسمة من حياتي

فتأثر استرن شديداً وسقط من يديه دمعان  
حارثان مسعها في الحال وعاد فأخذ يد انفراداً وقبلها ثم  
خرج ورجع من حيث اتى وهو على غير هدى . ولا مثل  
بين يدي الملك خو امامه وقال - أسألك يا مولاي ان  
تعفيني من خدمتك وتطردني من امام وجهك لاني غير  
اهل لان اكون قريباً منك . انك ايها الملك قد رفعتني  
الى رتبة يحسدني عايبها النبلاء والعظماء فجهدت نعمتك  
وقابلتك بالشر بدل الخير . فانا هو مزاحمك في حب  
انفراداً لاني احبها وامبدها فافعل بي ما انت فاعل  
فلما سمع الملك هذا الكلام انقلبت سعته فجعلت  
عيناه وتطاير الشر من مقلتيه وصاح باسترن - ويحك  
ماذا تقول؟ قال - لقد انبأتك بالواقع وانا الان استعد  
ان احتمل كل انواع العقاب والموت . قال - ايها الصيد  
العقوق انك لا تستحق ان تمك يدي بسوء . فساء عاقبك  
على هذه الحيانة شر العقاب . قال - واني انتظر كل  
ذلك بثبات جاش وبدون تدمر . ولكن يجب ان تعلم  
ايها الملك بانني لم اخنك كما ظننت لان انفراداً الاستروم  
لم تسمع من فمي اقل كلمة او اقل اشارة تدل على الحب .



وكان الملك لم يسمع كلام البارونة لانه لم يجيبها بشي بل تقدم الى انفرادا وقال - اهنا انت يا انفرادا؟ فما الذي جاء بك الي؟ قولي فكل شي مقضي لك . قالت - ان ثقني بشهادة عواطفك قد حملتني اليك - فاعلم ايها الملك ان استرن مظلوم فيا الصق به من تهمة الخيانة وانت ارفع من ان تعامل البري بثل هذه القسوة لانها لا تليق بمجالة شأنك وانفة نفسك . فجمعت بينا الملك وقال - انت متسرعة في حكمك يا انفرادا فما الذي تريدن؟ قالت - اريد ان اعيد الى نفسك راحتها المقودة . انك لا تقدر ان تكون ظالما الى هذا الحد وتحكم على البري بثل هذا الجور . ان استرن اشتهر لدى الخاص والعام باخلاقه الفاضلة ونفسه الابية وانا قد شمرت بالليل اليه قبل ان رأيت ولا اخذ يتدد الى قصرنا ويحدثني بيل جلاتك الي ويبدل ما في طاقته لاسمائي اليك عظم امره في عيني لهذه العواطف الشريفة وكان ذلك أدمى الى اشتداد ميلتي اليه وتعلقتي به . فقاطعتها الملك قائلا - وعند ذلك كاشفك ولا شك بحجة لك فكيف اجترأ على ذلك؟ قالت - اخطأت ايها الملك ! ان استرن لم يذكر كلمة من نفسه او عن جبه بل كان كل حديثه عنك وانا لم ادر يجب استرن لي الا الان من جلاتك . نعم اني أحيت به بكل ما في نفسي من قوة الحب ولكنني آتت الكتان لانني لم أر منه ما يدل على تبادل هذه العواطف فانظر الان يا مولاي ما اقدر هذا الرجل على ضبط نفسه واخفاء عواطفه

فلتهد غسطف بتأوه وقال - آه ما اشتقتني يا انفرادا ! فقد وعدت نفسي بان اتخذك قسيمة حياتي وشريكة لي في عرش اسوج واما انت فلحقت قلبي بصدودك وما ذنبني الا اني احبك واهواك . قالت - لكنني لا استطيع ان اقبلك بثل جنك اذ ليس في سلطة احد ولو ملكا ان يستولي على ازمة القلوب وليس لي ان اتصرف بما ليس لي كما اشاء فقد تملكني حب استرن على غير لراحتي وراادته وهاءنذا الان كما تراني نحيلة عطيلة ولم يبق

لي رجاء في هذه الحياة . غير اني اردت قبل ان افارق هذه الدنيا ان اجتمع بك واسألك ان تفرج عن استرن لانه مظلوم . قالت ذلك وشرقت بدموعها وكادت تسقط الى الارض خائرة للقوى . فذعر الملك ووقف كمن تكسر النصال على اوصاله وهو لا يدري ماذا يفعل . وبعد ان صمت حيناً قال - كلا يا انفرادا انك لا تمولين واسترن ليس مذنباً كما ظننت وانا لا اؤمك على هيامك به قال ذلك وأمر احد الحجاب باستدعاء استرن من السجن ثم دخل بانفرادا ووالستها الى احدي ردهات القصر . وما كاد يستقر بهم المقام حتى دخل استرن باطمحاره القروبة وبلحظة ادرك الحقيقة بتمامها . وكان الملك بهال دخول استرن فذهن من مرحباً به وقال - انك بري يا استرن عما اتهمتك به . وهذه الاطوار التي ترتديها الان لشاهد عدل على ظلمي وعتوي فانزعها عنك في الحال وعد الى خدمتي وصداقتي كما كنت اولاً واعلم بانني لا اجد تكفيراً عما جنبته عليك الا ان اقدمك بنفسي الى حبيبك وأحتفل بزفافك في قصري فاهناً معها ايها الصديق ولكن حياة كل منكما بركة للآخر

وكان لكلام الملك هذا احسن تأثير في نفس انفرادا فتوردت وجنتها ولمع برقي السرور في عينيها ولم تبطن ان تعافت من علتها . وبعد ايام زلت الى استرن وقضت حياتها معه على اتم الرغد واصفى النعم محفوفين برعاية الملك الى آخر ايامها

وتزوج غسطف ادولف بعد ذلك بسنة ماريالينورا براندينبورغ ومات موت الابطال سنة ١٦٣٢ في معركة ليوتسن وقد وقع استرن الى جانبه في تلك المعركة

وما قل ودل

الدنيا فرسة العامل الكدود النشيط  
قيل الملك زال عنه ملكة : ما الذي سلبك ملكك؟  
قال تأخير عمل اليوم لغد  
من كان عبداً للحق فهو حر

امام هذا المامل النفساني الكبير، فيعد هذه  
الآداب أكبر مقياس لآداب الإنسانية كلها .  
ومن هنا نشأ الزهو الاجتماعي السائد في الأمم  
الحية الشاعرة بذاتها المحسة حيويتها

ولا ادلّ من ذلك سوى تطوعه في الجيش  
الفرنسوي عند نشوب الحرب العامة ومحاربه  
الأتراك في الدردنيل، بالرغم عن حبه الأمة  
التركية ودفاعه عنها، وتشهره بأعمال البلفار في  
غضون الحرب البلقانية

وقد صكبت بير لوتي في أوائل الحرب  
العامة، قبل أن تقدم تركيا على الإسهام فيها،  
خطاباً رقيق الدياجة بديع المعنى إلى أنور باشا  
ينصحه أن يعتمد بوطنه عن ويلات القتال وشربه .  
وقد عثرت على صورة هذا الخطاب في مجلة  
"رسلي كتاب" التركية فرأيت أن أعربه لقرأه  
النفايس وهذا ما جاء فيه :

روشفور في ٤ سبتمبر ١٩١٤

أخي العزيز وصديقي العظيم

أرجو أن تمض عن كتابتي إليك . وما  
الباعث على كتابتي هذا الأحيائي لك وأعجابي  
بك وببلادك التي كدت أنخذها لي وطناً ثانياً  
لقد ظهرت في الأرض التي حول طرابلس  
بطلاً صليدياً، ووقت لا خوفاً ولا رهبة  
وثبتت وانت قليل حيال أعدائك وهم كثيرون .  
ثم أنت الذي بشدتك وسطوتك ورهبك  
طهرت البلاد من القسوة والشناعة والنهب

ببيرلوتي والأثرانك

رسالته إلى أنور باشا

لحضرة الكاتب الأدب نقولا أندي شكري

لا اخال أحداً من قراء النفايس يجهل  
"بيرلوتي" الكاتب الشاعر الفرنسي، الحلو  
الغايريد، الفكه القريض، الجمل الأدب .  
وقد تجلّى أدبه الحبيب وذكاؤه المفرط غريباً  
شاذاً نادراً آية عجب ودهشة على ضفاف  
البحر وفي سفوح جبال البلقان المترامية . فقد  
أقام في الاستانة ولا يزال مقيماً فيها حتى الآن .  
وهو من أكبر المدافعين عن الأتراك حيث أظهر  
شخصيتهم في كثير من رواياته التي ألفها . -  
شخصية زاهية، مشرقة لامعة . وكتاباته عن  
حرب البلقان أصدق شاهد على ما أقول

ولعل أشهر ما ألفه بيرلوتي في هذا الموضوع  
روايته المشهورة "التاعسان" وفيها وصف المرأة  
التركية وصفاً دقيقاً يدل على ارتباط بالحياة  
الاجتماعية التي يعيش فيها . ولكنه بالرغم من  
حبه الشديد للأتراك وتعشقه لآداب التركية  
فانه يخص ابداً قومه بالوجهة اللامعة من رواياته .  
حيث يجري في احساسه عامل نفساني طبعي  
يصرخ ابداً فيه . وهو عامل الحيوية القومية  
أخفية في الفرد . هو شعور محتجب غريب يربط  
الإنسان بالحياة الاجتماعية التي يعيش فيها .  
وكذلك كل كاتب يعيش في أمة حية . فاذا  
كتب فانما يعطي الإنسانية آداب أمته، وينعني

كانت على كره منه . كلا ليس الامر كذلك .  
انها خطة من قبل موضوعة وطرائق مرسومة . .  
ما اشد ما يكون ألمي وحزني اذا قُدر لي  
ان ارى تركيتنا العزيزة قد خدعت بهذا الانسان  
فتمثرت في اذياله الى مخاطرة مرعبة !

ان لك يا صديقي سلطاناً على امك واثرًا  
في شعبك . فهل انت رادها عن الطريق الوعر  
الذي تريد ان تسير فيه ؟

ان كتابي سينيب في الطريق . ولكن  
لعلك اذ يصل الى يدك تكون قد فتحت عينيك  
على رغم هذه الشباك التي تحوطك . . اعفُ  
عني رغبتني في ان اكون في عداد الذين ستصلك  
الحقيقة على ايديهم

ان لي ايماناً شديداً باننا الظافرون بالنصر  
ولكن ابتهاجي بيوم الخلاص سيسدل عليه الحداد  
اذا قُدر لي ان ارى وطني الثاني - وطني  
الشرقي - دفيناً تحت الانقاض . . .

### ﴿ كلمات في الحرية ﴾

\* اذا استغنت الطيور عن الهواء والنبات  
من الماء والجسم عن الغذاء امكن للانسان ان  
يستغني عن الحرية

\* لا يحارب الحرية الا من كان سبيّ النية  
\* الحرية دعامة من ثمر اساسها سقط عليه  
\* كل قانون لا يحترم حرية الافراد مقضي  
عليه بالزوال لانه يحمل في طياته جرثومة فثاته

والسلب . ولقد شهدتُ منك أنفثتك وغضبتك  
واشمزازك من فظائع البلقار . وقد طلبت الي  
ان ازور بنفسني في سيارتك اطلال تلك القرى  
التي مرّ فوقها اولئك القتلّة

ليكن ذلك . . . وامكن دعني اخبرك  
بحقيقة كبت ولا ريب تجهلها حتى الان : ان  
الامان في بلجكا وفي فرنسا يرتكبون اليوم  
هذه الفظائع بمينها ، وهي التي ارتكبتها  
البلغار في ارضكم ، بل هي افظع منها بألاف من  
المرات واشد نكراً . لان البلغار قوم جليون  
يعيشون على الفطرة الاولى وقد استأثرت  
بأرواحهم عصبية العقيدة وجهالة الدين . ولكن  
هولاً قوم متمدون . نعم متمدون وأسفاه !

ان تركيا تطمح اليوم الى استرداد جزائرها .  
وهذا لا يغيب عن نظر احد . وليكني ارتعد  
مخافة ان تذهب في الحرب بعيداً وأسفاه !  
اني احذر التأثير الذي تفرغ به مملكتك المزينة  
وشخصك من ذاك الانسان . لانه ولا ريب  
رأى ما شجعه على استخدام وطنيتك الحارة  
وحميتك الجميلة . فهو يستهويك ويمدك وعود  
الانتقام لك والاخذ بشأرك فحذار من  
اكاذيبه . وانا واثق انه حاول جهده ان يمنع  
الحقيقة ان تصل اليك ، والا اثار انفة فؤادك  
الجندي المخلص الاني . . .

وكما استطاع ان يقتنع فريقتاً من امته قد  
عرف كيف يقتلك بان هذه المجازر التي أقامها

## قواعد الحياة

لمفكرة الفاضل حسين افندي روجي  
(مفتش المعارف في فلسطين)

### ٣ - الاصلاح والاقبال

- \* جميع الاصلاحات المؤسسة على المعارف الجديدة هي التي لا تزول . والفوائد الحقيقية الناجمة من كل حركة اهتم بها التاريخ هي التي تبقى بعد تمام تلك الحركات وربما عادت تلك الفوائد بعد ظهورها ظهوراً فعلياً بالضرر العظيم على الفرد أكثر من النفع .
- \* في الاصلاح كما في المواضع الاخرى يكون النفع في أغلب الاحايين أفصر خط .
- \* اذا رغبت كل الاحزاب في الاصلاحات كان ذلك أدعى الى رواج بضاعة من شذ من بينهم وطلب الاقبال .
- \* الاقلبات لم تكن الا نكبات .
- \* اذا كانت جوف بدن الاصلاحات خاوياً فسرعان ما تنزل الى انقلابات .
- \* لو كان الناس كلهم مصلحين كانت الاصلاحات على قارب قوسين أو أدنى .
- \* ان قبل كل عاصفة سكوتاً بيناً . وترى الذين يصدون أنفسهم من هذا القيل .
- \* كل ما كان عاماً فها بين ظهرانيها من الاصلاحات كان أم من الخاص . فالاول عادة هو ما يلائم النفوس ويسد حاجات الزمن . والثاني على اعظم تقدير لم يكن الا معبراً عن آرائنا وبلغ مداركنا العقلية .
- \* كل مصلح وكل مدافع في ذهنه مركز جاذبية مخصوص يحمل الامة بأسرها تدور حوله .
- \* الاصلاح باديء به . ينجذب اليه ذوي المواهب ثم ذوي الاخلاق . واذا لم يتمكن الاصلاح من جذب الاخير اليه كان اعظم دليل على خلل ذلك الاصلاح .
- \* الاصلاح مهمة واجبة وعليه يجب ملازمة السعي اليه كالواجب .

- \* في الايام الآتية الى الانقلابات ترون احوال الحياة اليومية تجمل المتجدين رجالاً متطرفين . وكل متطرف يلعب دوره على الآخر . حركات الاصلاح كالنرايل تقوله من ففانها اناساً أكثر عدماً مما بقي .
- \* ليس التحليل ( الخراب والدمير ) والتصريح بكافيين في الاصلاحات . بل يجب ايجاد العار مكان ما تغرب . ويجب ان تتبع العقول المدمرة بعقول مصورة اذا كان المراد التقدم المعنوي .
- \* ان الانقلابات السياسية والاقتصادية التي لا تنور لثورات الروحية في ايامها سريرة الزوال — ولا قيمة لها .
- \* كل اقبال — ما كنا كان او متحرراً روحياً كان او مادياً — بفترس اهله .
- \* التغييرات الروحية تتقدم التغييرات السياسية كما يتقدم الرعد البرق .
- \* الناس الذين لا مأوى لم بين الجماعات وكذلك الذين لا فائدة منهم بين المحاربين لا يحملون انشغالاً حربية كانت او غيرها . لان الامتعة وادارة المأكولات والملبوسات لا تكون الا في ساحة الجيش او مؤخرته .
- \* في كل زمان فونان وهما المد والموج . وقل من يتنبهون للدينا الكل يرون الموج .
- \* الدول تقض العلاج السريع النعال على البطي .
- \* احياناً اذا ساء حالها .
- \* لا تشرف البلاد على الانقلاب الا اذا ضاعت السياسة .
- \* اذا اصحت نسبة اذكاء الطبقات معضنة لدهوى الفرد فالاحوال كلها تندو على وشك التغييرات العظيمة .
- \* كل جيل يكرر امثال من قبله ولا يكررها الا في الدومون الجديدة .

### أين السعادة ؟

- رأيت المرء يطلب باجتهاد رغائب جمة فتني اجتهدته يريد سعادة ويصد عنها لاذك أخاع في الدنيا مرادة .
  - فان سعادة الانسان منه وفيه فلا تقل : أين السعادة ؟
- حليم دوس

## متى تنطفئ الشمس

بقلم شارل ريشاد عن كتابه اصل ونهاية الدوام  
مترجمة بقلم الكاتب الاديب عارف افندي المزوني

يجب علينا عندما نخوضنا احدى القضايا النظرية ولا نجد لها حلاً يرجي ان نرجع الى اصطلاح قديم نافع كان الوساطة الوحيدة للبت في عدة نظريات ويتعلق هذا الاصطلاح في مراقبة الظواهر والحوادث الحسية للشمس - تلك التي ترشقنا بنورها الساطع فتدب بواسطته فينا الحركة والحياة فتونع غلاتنا وتنمو مزروعاتنا . وما لا شك فيه ان الشمس لو كانت قد خسرت شيئاً من قواها الحيوية فيما مضى لزم ان نجد له اثرآ في بعض ما ينمو من النباتات في مناطق الارض المختلفة كالثمار مثلاً التي من شأنها ان تنأثر مباشرة بهذا النقص فتجبر مناطقها وتقترب من المناطق الحارة . ولكن لا يوجد اقل دليل على ثبوت هجرة من هذا القبيل . وغاية ما هنالك ان « اراغو » العالم الفلكي الشهير جمع بمذاقته بعض ملاحظات هذا شيء منها :

« لم يشاهد منذ اقدم العصور التاريخية ان نوعاً من انواع النباتات ابتعد عن المنطقة التي راقبه البشر ينمو ويكبر فيها وهاجر الى غيرها . فلا يزال شجر الزيتون يتقطر منه زيت الصافي . ولا تزال كريمة العنب تخرج عصيرها الشهي . وما فتئ التين يعطي مواده السكرية الشافية للصديق ذات

المناطق التي عاشت وكبرت فيها جميعها . وهكذا الحال مع النخيل زينة الصحراء فبدلاً من ان نراه يزحف الى الجنوب كما تتطلب طبيعته المتأثرة من البرد نراه على الضد من ذلك زاحفاً الى الشمال الى ان يختلط مع اشجار الصنوبر ويبرز بينها متباهياً بقامته المهيبة كما في الحال في مقاطعة « البروفنس » الجميلة . وقد عرف الانسان هذه الاشجار منذ ستة آلاف سنة فدل تمكنها من التربة التي نمت فيها على ان اشعة الشمس لم تخسر شيئاً محسوساً من حرارتها وقواها الحيوية »

ان كل ما هو محدود النفاذ يستهلك حتماً كله فاذا لم يكن لاشعاع الشمس تأثير كبير عليها في امر التخفيف من حدة حرارتها فعلى الأقل ان نفاذ ما هو مدخّر فيها من الوقود الغازي سيؤدي بها الى النتيجة المنتظرة الا وهي الانطفاء فالاضمحلال . والسفح الشمسية هي اقطع دليل على ذلك . ولا خوف من حدوث شيء من هذا القبيل الان اذ ان الاجيال هي التي ستكفل بتنفيذ هذا الامر بالدقة التامة وها انا اذا ارفع الستار الان عن بعض نظريات

توصلنا الى حلها في الوقت الحاضر : فقد ذكر العالم الفلكي الشهير « لا بلاس » ان الضعف الذي طرأ على اشعاعات الشمس منذ ايام « ايبارك » لم يتجاوز اكثر من عشر الدرجة وذلك منذ القى سنة .

فلنفترض ان هذا القول صحيح ولنتصور ان الشمس ماشية حتماً الى الانطفاء فالاضمحلال ولت حسب لما



وتعطف<sup>١</sup> على هذه الطريقة فهي اذا ماشية في طريق  
موت بطي ولكنه اكيد

### ❖ رؤيا الحلم ❖

بقلم حضرة الاستاذ الفاضل نديم افندي الملاح  
ملكستني عيناى ليلة فرأيت فيما يرى النائم  
كان القيامة قد قامت ، فنصب الصراط ووضعت  
الموازن ، وجاءت كل نفس معها سائق وشهيد  
وبينا انا انظر من كعب الى هول ذلك  
الموقف وأتأمل بحال الناس واشتغال كل منهم  
بنفسه عن امه واياه وفصيلته التي تؤويه ، اذلاحت  
مني التفاتة الى رجل وثقت يده ورجلاه بسلاسل  
اربع قد اخذ باطرافها اربعة من الزبانية ، ورأيت  
خامساً ممسكاً بيديه عمود حديد يدفع به ذلك  
الرجل ، فيظلم مسرعاً الى الامام وترخى له السلاسل  
حتى اذا بلغ باب الجنة وكاد يدخلها جذبه الزبانية  
جذبةً ينخلع لها قلبه ، ويتفاقم بها عذابه . فاذا  
اتى اليهم اعاد عليه صاحب العمود الكرة واعادوا  
دواليك الى ما ليس له نهاية او حد  
رأيت ذلك المنظر الرهيب فاخذ مني العجب  
مأخذه ووددت لو اعلم ما اقترب هذا الرجل من  
الآثام التي جرّت عليه المصائب واستحق بها هذا  
العذاب الاليم  
واني لكذلك اذ اقبل علي شيخ شديد ياض

حسابها . فاذا كانت شمسا تخسر عشر الدرجة من  
حرارتها في النفي سنة فيلزمها لكي تخسر درجة كاملة  
عشرون الف سنة ويلزمها مئتا الف سنة لكي تخسر  
عشر درجات ومليون سنة لكي تخسر مئة درجة .  
ويلزمها اخيراً مئة وستون ملياراً من السنين لكي تخسر  
الثمانية ملايين درجة التي عرفناها الشمس بعد الحساب  
الدقيق . . . ولكن نظرية لا بلاس هذه تخالف ما  
قاله الرياضي « بواسون » الذي ابان ان الارض  
عندما كانت كتلة ملتهبة ثم بردت وخسرت حرارتها  
وصار سطحها صالحاً للحياة مكثت على ذلك مئة  
مليون سنة او بالحري كانت تخسر من حرارتها  
كل مدة الثلاثة والثلاثين الف سنة درجة واحدة .  
فلو افترضنا ان قطر الشمس هو مجموع قطر الارض  
لوجب عليها ان تخسر الدرجة الواحدة من حرارتها  
في ثلاثة وثلاثين الف سنة وليس في عشرين الفا .  
واكن الامر غير ذلك . فان قطر الشمس يفوق  
قطر الارض بمئة وعشر مرات فلو طبقنا هذه الفكرة  
على الشمس لوجدنا بعد اجراء عملية الضرب ان  
الحاصل اربع مئة مليون سنة اي ان الشمس بموجب  
هذه الفكرة تخسر الدرجة الواحدة من حرارتها  
بهذه المدة . ولو احببنا ان نعرف بالدقة التامة كم  
يلزمها من السنين لكي يتم اضمحلالها وتلاشيها القاطعي  
نضرب هذا العدد في ٨ ملايين درجة وهي درجات  
حرارة الشمس المعروفة فيحصل لنا ثلاثة ملايين  
ومئتا الف مليار سنة . فاذا كانت الشمس تضمحل

الثياب، على وجهه سياه الحية والوقار، فخياني  
 تحية حيثه باحسن منها وماله من شأن الرجل  
 فلجاني قائلاً: ان هذا الرجل الذي تراه كاتب  
 في الدنيا من اهل القدر الذين يخلفون بوعودهم،  
 ويخسسون بما وثقوا من عهودهم، فاراد ربك ان  
 يجعل جزاءه من جنس عمله اذ: كل نفس بما كسبت  
 وهينة - وان ليس للانسان الا ما سعى. فأمر بعض  
 زبائنه ان يرهقوه بهذه السلاسل ويعاقبوه بما ترى  
 من العقاب الشديد. ولقد أوتي هذا الرجل عذاباً  
 ضعفاً وأذيق من النقرة الوائناً في دنياه وآخرته،  
 اذ انه حينما كان يرمي الناس في الحياة الدنيا بغدره  
 ويغشوق اليهم سهام شره ومكره، فروا منه فرار  
 السليم من الاجرب، وترهبوا به الدوائر، حتى  
 اخاف قلبه الدهر ظهر الجن وقذف به من حلق  
 الجحد والسلطان، هبوا يناقشونه الحساب ويسقونه  
 من الانعام بالكاس المترعة، وكانوا عليه حرباً  
 مع الايام التي لا يدوم لها حال، ولا يظل فيها  
 شيء لا يبروه التغير والزوال  
 ما فتح القدر وما اسوأ عاقبته ا ولكم رأينا  
 من غادر قد اغتر بقوته وتاه على الضعيف بسطوته  
 وعظيته وعث بمحقوقه عيث الوليد بالعصفور  
 والصولجان بالاكرة كانه من الغير في مأمن ومن  
 التواب في حرز حرز. وما هي الاعشبة او ضحاها  
 حتى حارت عليه دائرة السوء وادبل منه - وكل  
 جان يده الى فيه - واليحي مرتع مبتغيه وخيم

القدر خلة ذميمة لا يقتنيها سوى النفوس  
 الحقيرة التي ذهبت مروتها وفسدت سرالها وانسلخت  
 من خلال الانسانية الفاضلة وكانت من خصال  
 الحيوانية واللؤم في مثل نسج العنكبوت. ولو  
 صور القدر بالصورة التي تليق به وتمثله لما  
 كان الا شيطاناً رجياً او عجوزاً غفياً قوس ظهرها  
 وغارت عيناها وتجمعت اسارير وجهها ونضب  
 ماء حسنها حتى ردت الى اسفله العمر وارذله وحلت  
 عليها اللعنة من الناس اجمعين

ولم يكذ يتم الشيخ مقالته في وصف القدر  
 ويان عواقبه الوخيمة حتى فحت عيني فعلمت الي  
 كنت في منام. وما ادري أرويا صالحة ما رأيت  
 ام هي اضافات اجلام؟ - وما نحن بتأويل الاحلام  
 بعالمين

لقد راعني هذه الرؤيا بروائعها، وما برحت  
 آثارها في نفسي وما إخالها الا صالحة صادقة، وان  
 ما لقيه ذلك القادر من العذاب المبين ما اقل مما  
 يستحقه جزاء غدره، وما يقتضيه من الذنوب والمخازي  
 الفظيمة المنجعة. - سمنا الله من غدر القادرين ووقانا  
 شر الماكرين الظالمين، وجعلنا ممن ينجون ثار  
 وفائهم، ويفون للناس بعهودهم، - ان العهد  
 كان مسؤولاً



من كلام العرب: لا تشرب السم انكالا على  
 ما عندك من الترياق

او مجرمًا ايها المحكمة المحترمة؟  
القاضي

ما هكذا شرع النصارى والشعوب المسلمة  
كلًا ولا فاموس موسى هكذا او برمه  
حتى ولا القانون يرضى بالخفاء والمظلمة  
كلا ولا آداب عرب او لغات معجبه  
أضحى الزواج لعبة لا صنّة منتظمة  
للهو بل للعشق واللذات اضحت خادمة  
تبا لعصر قدّمت فيه المبادئ الفاشية  
حتى خلا من كل شيء فيه روح المكره  
يا ايها الغصبات لا قولك بالمرحمه  
لكننا ما الله قد خطأه وحرّمه  
كلا كما في الشرع تندي مجرم ومجرمه  
للجن فتخفركا من الجنود شرذمه  
ولتفضيا فيه شهراً منة متممة  
كى يرجع الذاون عن هذه الامور المؤله  
هذا قرار صادر من فم هذه المحكمة  
لا يقبل استنائه احكامه في مجرمه

### نابوليون بوناپرت

نكتب هذا الفصل بمناسبة اليوبيل الثوي الاول  
لوفاة نابوليون الاكبر . فقد توفي في ٥ ايار سنة  
١٨٢١ في جزيرة القديسة هيلانة ولما كان اليوم  
الخامس من هذا الشهر من السنة الحالية أقيمت  
الحفلات التذكارية الكثيرة في جميع انحاء العالم  
وصدرت الصحف على اختلاف لغاتها وفي كل  
منها شيء عن نابوليون - ذلك البطل الذي لم يزل  
نجم قائدا ولا ملك ولا سياسي نجمة والذي كسفت

### في المحكمة

- او الزواج اليوم -

لخضرة الشاعر الناثر الرقيق اسكندر افندي  
الخورى البينجالي

#### الزوجة

صيدة في المحكمة تصبح هل من مرحه؟  
زوجي هو المجرم والله ولست المجرمه  
سلمته قساً على سواه في محرمه  
فخائني ولم أكن عهداً له او كلمه  
بأن هوى غيري وقد أقصاني عنه سنده  
وليس لي سواك من منصفه يا محكمه

#### الزوج

قد كذبت ايها المحكمة المحترمة  
قضيتي مع هذه قضية مسلمه  
ما كنت يوماً زوجها ولم تكن لي محرمه  
رأيتها يوماً وهي لفكرها مستسلمه  
فاجست اذ ذاك لي ابتسامة المسلمه  
فقلت في نفسي ماذا تبغني البتة  
دنوت منعا قارناً في فاطريها كلمه  
فحبها حالاً فباتت مهجتي مضطرمه  
بها غدوت مغرمًا وبني غدت هي مغرمه  
ولم اتق الا وهي خليلتي المعظمه  
ولم أكن بمرغم ولم تكن بمرغمه  
وبعد ما عاشت معي عزيزة مكرمه  
وقد دنا اقتراقنا وحان اطلاق الأمه  
كما هي العاده في زواجنا يا محكمه  
في صغرنا هذا وبغى ماضي الصور المظلمه  
تركناها ولم تكن نحوي بشيء مجرمه  
وقلت حبشي حرة لا أم مستخدمه  
هل بعد هذا ظالمًا أدعى لهديه الظالمه

شمسة شمس الاسكندر وقبصر وهنوبال ، لانه  
دوخ الارض وغير وجه قارة اوربا وقلب نظام  
العالم ، وترك وراءه آثاراً خالدة لا تماثلها آثار ابطال  
التاريخ مجتمعة

\*\*\*

ولد نابوليون في اجاشيو عاصمة جزيرة كورسكا  
في ١٥ آب سنة ١٧٦٩ . وكانت كورسكا تابعة  
لولاية جنوى الايطالية . غاربتها فرنسا وضممتها  
الى املاكها سنة ١٧٦٩

وكان ابوه شارل بوناپرت موظفاً خاملاً .  
اما امه ليتيزيا رامولينو فكانت مشهورة بقوة الارادة  
وصلابة الرأي الى حد العناد . وكانا ايطاليين  
كسائر سكان كورسكا في ذلك العهد

ولما بلغ نابوليون العاشرة من عمره دخل احدى  
المدارس الحربية في مدينة بريان . وكانت ممتازاً  
بدروسه الرياضية ميالاً الى درس التاريخ والجغرافيا  
وفي سنة ١٧٨٤ دخل مدرسة باريس الحربية  
حيث أقام سنة نال في اعقابها رتبة ضابط في  
المدفعية الفرنسية

وكان وقتئذ عهد الثورة الفرنسية فانضم  
نابوليون الى حزب الثورة ، وحارب الانكليز سنة  
١٧٩٣ واضطروهم الى إخلاء مدينة طولون  
ولما كانت سنة ١٧٩٥ عين مساعداً لباراس -  
احد حكام فرنسا الخمسة في ذلك العهد - وكان

يحارب اعداء الثورة

ولما بلغ نابوليون السنة السابعة والعشرين من  
عمره جعل قائداً عاماً للجيش الفرنسي في ايطاليا .  
واخذت شهرته من ذلك الحين تنتشر في الآفاق .  
وقد انتصر في ايطاليا على الجيش النمساوي . وكانت  
النمسا آنذاك اشهر دول اوربا على الاطلاق ، فقهرها  
نابوليون وأجلاها عن ايطاليا ، واضطرو الامبراطور  
النمساوي الى عقد الصلح في ١٧ تشرين الاول سنة  
١٧٩٧ . واستولت فرنسا بمقتضى هذا الصلح على  
الجانب الايسر من نهر الرين كما استولت على بلجيكا  
وقسم من هولندا وامتد نفوذها في ايطاليا كلها  
وكان قد تزوج سنة ١٧٩٦ جوزفين ارملة  
الجنرال بوهارنه ، وكانت اكبر منه سناً ، ولكنها  
كانت رائعة الجمال ، وقد توجهما ايده سنة ١٨٠٤  
ثم طلقها سنة ١٨٠٩ لانها لم تلد له ولداً  
وفي سنة ١٧٩٨ اقدم نابوليون بجيشه الى مصر .  
وكان في عزمه ان يستولي عليها ليقضي على عظمة  
انكلترا ويضرب تجارتها ويقطع عليها طريق الهند .  
وكانت مصر في يد المايك فارجيه نابوليون ومزق  
شملهم . غير انه لم ينجح في حملته هذه لان الاميرال  
نلسن الانكليزي كان يتعقبه في البحر المتوسط  
حتى اذا التقى بالاسطول الفرنسي في خليج ابي  
قير حطمه تحطيماً . فسار نابوليون الى عكا يريد  
احتلال سوريا . فلحق به الانكليز الى هناك وحالوا  
دون تحقيق آماله في الشرق ، فعاد الى فرنسا  
سنة ١٧٩٩

الذي اصابه في حروبه وعلاقاته مع الدول وفي القوانين والشرائع التي وضعها للبلاد . فقد عاد وقهر النمسيين ( سنة ١٨٠٠ ) في معركة مارنغو . وحالف امبراطور روسيا بعد ان كان من اعدائه المتألبين عليه . وعقد صلحاً مع النمسا ( سنة ١٨٠١ ) . ومع انكلترا في اميان ( سنة ١٨٠٢ ) . وأخذ الفتن الاهلية في فرنسا ، فازهرت فيها الصناعة والتجارة والمعارف . وسن القانون المدني الفرنسي المشهور الذي لا يزال معروفاً باسمه في جميع انحاء العالم ، ومنه اقتبست سائر الامم . ووضع نظاماً مالياً جديداً . وأنشأ مدرسة باريس الجامعة التي تفرعت عنها بعد ذلك مدارس فرنسا الجامعة في المدن الاخرى . وعقد اتفاقاً مع البابا جعل الكنيسة بموجبه خاضعة للحكومة

غير ان السلام لم يتوطد طويلاً في اوربا . وكان الصلح بين فرنسا وبقية الدول اقرب الى الهدنة منه الى الصلح الحقيقي . لان نابوليون لم يكن من الذين يمتنعون بالقبيل وانى يقنع وهو من الذين لا حد لمطامعهم ولا اصلب من ارادتهم . وقد رأى نجيحه صاعداً وفوزه مؤكداً فصحت عزيمته على ان يفتح اوربا بأسرها . ولهذا اخذ ، خلافاً لعهوده التي ارتبط بها ، يتصرف تصرف السيد الحر في ايطاليا وسويسرا وهولندا ويستعد لمحاربة انكلترا من جديد . ولما رأى الانكليز منه ذلك عمدوا الى المراكب الفرنسية التي كانت راسية في موانئهم

وكان الشعب قد سئم الثورة والاضطراب والاقسام الشديد الذي كان ناشباً بين الحكام وزعماء الاحزاب ، فاستقبل نابوليون استقبالاً عظيماً ، على رجاء ان يحمد كل فتنة ويسكن كل اضطراب . وكانت السلطة في فرنسا في ذلك العهد في يد حكومة الديركتوار ، وهي مؤلفة من خمسة رجال كان يتخبرهم مجلس الشيوخ . وكانت اوربا قد تألبت على فرنسا تريد اذلالها . وقد انتصرت الجيوش المتحدة على الفرنسيين في عدة معارك . وكان السواد الاعظم من الفرنسيين يعتقد تمام الاعتقاد ان لا خلاص لفرنسا من مأزقها الحرج الاً بنابوليون . وشعر هو بهذه الثقة العامة ، ورأى الفرصة سانحة لتحقيق ما كانت نفسه تطمح اليه ، فاتفق مع بعض كبار رجال الحكومة وغيرهم من ذوي السلطة والنفوذ وقلب نظام حكومة الديركتوار وأنشأ حكومة جديدة عرفت بحكومة القناصل . وكان ذلك في ٩ تشرين الثاني سنة ١٧٩٩

وكان قوام الحكومة الجديدة ثلاثة قناصل وقد جعلت مدة حكم كل منهم عشر سنوات . وكان نابوليون اولهم واعظمهم ، ولم يكن لرفيقه شي من السلطة الاً بالاسم . ثم سعى لفصل من مجالس الامة على ان يكون قنصلاً مدى الحياة . واخذ من ذلك الحين يستأثر بالسلطة ويستبد بكل امر داخل البلاد وخارجها ، وقد اصبح الحاكم المطلق لفرنسا كلها وأيد نابوليون سلطته وقوده بالتجاح الباهر



فاستولوا عليها . وكان ذلك أكثر ما يستطيع نابوليون  
 احتماله ، فأرسل جيوشه سنة ١٨٠٣ لغزو انكلترا  
 ولكن هذه الجيوش ما كادت تبلغ السواحل الشمالية  
 من البلاد حتى عادت ادراجها ، لان البحرين  
 فرنسوا انكلترا كان يعج عجيماً بالاساطيل الانكليزية  
 وفي ١٨ ايار سنة ١٨٠٤ أُجمع رجال الحكومة  
 واعضاء مجالس الامة على جعل نابوليون امبراطوراً  
 على فرنسا ولعلمهم فعلوا ذلك بايعاز نابوليون نفسه .  
 وكانت حفلة تتويجه في ٢ كانون الاول سنة  
 ١٨٠٤ باهرة جداً وقد دُعي اليها البابا بيوس  
 السابع . غير ان نابوليون أبى ان يطأ على رأسه  
 البابا عند التتويج ، بل اخذ التاج بيديه ووضعه على  
 رأسه بنفسه . ثم توج زوجته جوزفين ايضاً .  
 ولم يغب عن نابوليون ان وصوله الى عرش القيصرية  
 انما كان بفضل انتصاراته المتوالية . وقد رأى انه  
 لا يستطيع استبقاء السلطة الا بانتصارات جديدة  
 يحرزها . فأقام على اوربا لهذا السبب حرباً عواناً  
 بدعوى نشر مبادئ الثورة الفرنسية والقضاء  
 على مظالم الملوك المستبدين . وكان يرمى انفسه الى غاية  
 اخرى وهي ان يهر الناس بقوته وصولته ويكون سيد  
 العالم بلا منازع

وكانت الجمهوريات الابطالية قد اتحدت فيما  
 بينها على تكوين مملكة واحدة باسم المملكة الإيطالية .  
 وقد تم لها ذلك ونادت بنابوليون — وهو تلميذ  
 حرره من النمسا — ملكاً عليها . فسار الى ميلان

في اية الملك والعظمة وتوج في ٢٦ ايار سنة ١٨٠٥  
 وأوجست انكلترا وروسيا والنمسا خوفاً شديداً  
 من نابوليون واسترساله في التوسع فانفتت على مناهضته  
 ولم تلبث جيوش هذه الدول ان جهزت وزحفت  
 للحرب برّاً . وسار الاسطول الانكليزي بقيادة  
 الاميرال نلسن الى الطرف الاغر — المعروف عند  
 الافرنج باسم ترافلغار — حيث كانت سفن الاسطول  
 الفرنسي راسية . وقد نشبت بين الاسطولين معركة  
 عظيمة حطمت فيها الاسطول الفرنسي وصُرع  
 الاميرال نلسن في تلك المعركة وهو يشاهد  
 النصر بعينه

اما المارك البرية فكان النصر فيها كلها لنابوليون .  
 وكان أشهرها وأعظمها معركة استرلتز في ٣ كانون  
 الاول سنة ١٨٠٥ . وقد حارب فيها نابوليون  
 النمسا وروسيا معاً . — ثم كانت معركتا اوراستات  
 ويانا او جيتا سنة ١٨٠٦ انتصر فيها نابوليون  
 على البروسيين وهزمهم شرمزيمة ودخل برلين . —  
 ثم معركة فردلند وكانت معركة هائلة ضرب فيها  
 نابوليون ( في ١٤ حزيران سنة ١٨٠٧ ) الجيش  
 الروسي والجيش الالماني ومزقهما كل ممزق واضطر  
 الامبراطور اسكندر الاول الروسي الى عقد الصلح  
 في تلسيت . ولكنه عرض عليه في الوقت نفسه اقتسام  
 العالم بين الاثنين على ان يكون نصفه لفرنسا والنصف  
 الآخر لروسيا . — ثم عدة معارك مشهورة في النمسا  
 ( سنة ١٨٠٩ ) ربحها نابوليون ودخل فيينا العاصمة

دخول الظافر باحتفال من نظيره

وفي ١٦ كانون الاول سنة ١٨٠٩ طلق نابوليون زوجته جوزفين لانها لم تلد له ولياً للعهد وتزوج في ١ نيسان سنة ١٨١٠ ماريا لوزيا ابنة امبراطور النمسا . ولم تمض سنة على زواجه بها حتى ولدت له ولداً أطلق عليه نابوليون بحال ولادته لقب «ملك رومية»

وكان نابوليون قد بلغ ذروة المجد والصولة وامتدت الامبراطورية الفرنسية يومئذ حتى جبال الالب وحتى نهر التيبر . وأقام على عروش الممالك الصغيرة ملوكاً من اخوته وانسيائه وقواده ، وكان لا يسود فيها الا امره . وكانت النمسا وبروسيا اطوع له من بنائه . واصبحت روسيا حليفة له . وأصبح هو على هذه الصورة صاحب الامر في اوربا . وامبراطوراً ليس على فرنسا فقط بل على كل اوربا الغربية . ولم يبق عدواً له الا انكلترا ، ولكنها كانت بعيدة عنه ولا سبيل الى الوصول اليها ، فارتأى نابوليون محاربتها اقتصادياً وحظر على ممالك اوربا الاتجار معها

وما دخلت سنة ١٨١٢ حتى بدأ نجم سعد نابوليون بالانفول ، وانتهى به الأمر اخيراً الى القتل والسقوط ، وقد تبدل كل شيء كأنه لم يكن . وكان القتل الاكبر الذي اصاب نابوليون ، وبقي ملازماً له الى النهاية ، في الحرب التي اثارها على روسيا بحجة انها تقضت عهداه وعادت الى التعامل

التجاري مع انكلترا . وقد جهز نابوليون لهذه الحرب نحو ستمئة الف مقاتل وزحف بهم الى روسيا . وكان الروس ينسحبون امامه وهو يتقدم بذلك الجيوش الجرارة حتى بلغ موسكو واحتلها في شهر كانون الاول سنة ١٨١٢ وبات ينتظر عقد الصلح . ولكن خاب امله من هذه الجهة . لان الامبراطور اسكندر الاول الروسي قد رفض الدخول في كل مفاوضة مع العدو وأصر على المقاومة . ولم يكن في وسع نابوليون الصبر طويلاً . وكان جيشه قد دب اليه الوهن بسبب قلة المؤونة والذخيرة وشدة البرد . وكان اهل المدينة قد اخلوها قبل دخول الفرقة اليها ثم اضرموها فيها اثاراً فاحترقت . وخرج نابوليون منها كاسف البال حزناً . وكان البرد والجوع يقتكان يمينه شر الفتنك فلم يرجع منه الا شراذم متفرقة متبعثرة . وكانت الجيش الروسي يتبع الفرقة على الاثر ويناشهم القتال ويسوقهم امامه حتى اجتازت شرادهم القليلة الحدود . وهكذا انقلب الامر على صاحبه وقام البروسيون فانضموا الى روسيا وسارت جيوش الفريقين تزحف الى فرنسا لمحاربة نابوليون وانقاذ اوربا منه . وكانت انكلترا مشتركة معهم تقدم بالمال والذخيرة وتحارب الفرنسيين في اسبانيا . وبعد بضعة اشهر انضمت اليهم النمسا ثم الامارات والممالك الالمانية الصغيرة . وفي شهر تشرين الاول سنة ١٨١٣ نشبت معركة ليسك الشهيرة وقد انتصر فيها الحلفاء . وخسر نابوليون خسارة

فادحة ولم تعد تقوم له قائمة بعد ذلك . فتبعه الحلفاء وقد اجتازوا نهر الرين واخذوا يكتسحون البلاد الفرنسية ووجهتهم باريس الى ان دخلوها اخيراً ظافرين في ١٩ اذار سنة ١٨١٤ واضطُر نابوليون الى التنازل عن العرش بطلب الحلفاء وقرار مجلس الشيوخ الفرنسي . وقد وقع صك التنازل في ٢٤ اذار سنة ١٨١٤ وخرج من فرنسا متجاً الى جزيرة إلبا الواقعة في البحر المتوسط بالقرب من كورسكا حيث اقام ستة اشهر . وكان الحلفاء قد اتفقوا على جعل حدود فرنسا كما كانت قبل سنة ١٧٩٢ وخلصوا اخوة نابوليون وذويه من مراكزهم وطردوهم من فرنسا . واعادوا الى العرش الفرنسي اسرة بوربون وجعلوا منها لويس ( الثامن عشر ) ملكاً — وهو اخو لويس السادس عشر الذي في عهده نشبت الثورة الفرنسية المشهورة وحكم الشعب الفرنسي عليه بالاعدام

وفي شهر ايلول سنة ١٨١٤ عقد الحلفاء مؤتمراً في فينا لتقرير احوال اوربا واعادة الامن اليها . ولكن قبل ان ينتهي هذا المؤتمر من اعماله فوجئت اوربا بنخب لم يكن في الحسبان وذلك ان المنني العظيم قد عاد فجأة الى فرنسا ( في ٢٦ شباط سنة ١٨١٥ ) ، فانحاز اليه الجيش ، فاسترد عرشه ، وهرب الملك البربوني

وعادت الدول فتآلفت عليه وارسلت جيوشها لمحاربته . فاحرز نابوليون في اول الامر انتصاراً

عظيماً . ولكنه غلب اخيراً في معركة واترلو المشهورة ( في ٢٨ حزيران سنة ١٨١٥ ) . وكانت مدة حكمه بعد رجوعه من جزيرة إلبا ستة يوم فقط . واراد نابوليون بعد انخضاله ان يهاجر الى اميركا الشمالية . غير ان الدول المتحدة أبت عليه ذلك ونفته الى جزيرة القديسة هيلانة . وهي جزيرة صخرية رديئة الهواء في القسم الجنوبي من الاوقيانوس الاثنتيكي . وقد اقام فيها نابوليون ست سنوات قضاها في الذل والاسر فريداً وحيداً الى ان توفي في ٥ ايار سنة ١٨٢١ وله من العمر اثنتان وخمسون سنة . وقد نقلت جثته ( بعد تسع عشرة سنة من وفاته ) الى فرنسا ودُفنت في باريس في مآتم عظيم فاضت فيه الدموع انهاراً ولبس الناس الحداد حزناً والتيهاً

\*\*\*

ومن نوادر نابوليون وهو في المنفى ان لورداً انكليزياً وزوجته مرآ بجيزة القديسة هيلانة ورغبا اشد الرغبة في زيارة الاسير العظيم والتعرف به واعربا عن رغبتهما هذه لحاكم الجزيرة السير هيدسون لو ، وكان نابوليون يكرهه اشد الكره . فكتب الحاكم اليه يدعوه لتناول طعام المساء في بيته وقد قال في كتابه : ان السير هيدسون لو وزوجته اللادي لو يرجوان من الكونت بوتران ان يبلغ الجنرال بوناپرت دعوتهما لطعام المساء في بيتهما . فما قرأ الامبراطور تلك الرسالة حتى اشتط غضباً وصاح بوتران

تعويد النفس على حياة العزلة والانفراد ولا سيما اذا  
امكن طالب العزلة ان يشغل وقته بما ينفع . فاني  
اقضي وقتاً طويلاً بين كتيبي واوراقى حتى اذا  
خرجت لا اضجر ولا أفلق وانما اكون مشتاقاً  
لروية جنودي الابطال

وقال: لست تاج فرنسا المصوغ من ذهب وتاج  
ايطاليا المصوغ من حديد . وقد ألبستي الان انكلترا  
تاجاً اعظم من كليهما ، ألا وهو تاج الشوك الذي  
لبسه المسيح . وأنا أعتقد ان كل مسبة توجه  
نحوي وكل فظ يقصد اساءتي يضيف الى مجدي  
مجداً والى شرفي وسوددي شرفاً وسودداً . وسوف  
تخلد انكلترا ذكرى بما نصبه على رأسي من جام  
سخطها وما ترشطني به من سهام غيظها وانتقامها  
وقال : ان للمصاب مجداً . فقد تنزل بالرجل  
كارثة قترفه الى مقام الابطال . ولو لم تصبني  
الكارثات لبقي تاريخ حياتي ناقصاً . فاذا مت  
وانا على عرشي محاطاً بكل مظاهر البطش والقوة  
عجز المؤرخون والمفكرون عن حل اللغز الذي كان  
يحيط بحياتي . اما الان فقد حلت المصيبة التي  
أصابني عقدة من السنة الناس وأصبحوا في  
حيرة من التصريح بأرائهم وافكارهم بدون تستر

وقال : انني اقترفت ثلاث غلطات سياسية .  
الاولى اني لم أعقد مع انكلترا صلحاً بعد حروب  
اسبانيا . والثانية اني لم اكون مملكة بولندا .  
والثالثة اني واصلت السير الى موسكو وكان

قائلاً - اياك ان تجيبه بكلمة بل أعد الرسالة اليه لعله  
يشعر بشيء من قته . على ان هدسون لم يبال برفض  
الدعوة ولم يمس الاسبوع حتى جاء لزيارته ، فآثرتك  
الامبراطور ان قال له - عجبت منك كيف تجرأ  
على دعوتي افهل نسبت من اكون انا ومن تكون انت ؟  
وكيف يخطر لك ان تدعوني مثلي الى وليمتك ارضاء  
لرغبة ضيوفك ؟ اني ولئن فارقتي السعد فليس بوسع  
انسان في العالم ان يجعل الامبراطور نابوليون وسيلة  
للتسلي واللهو

وبعد ان مضت السنة الاولى على اسر نابوليون  
جاء وفد من قبل الدول المتحالفة لفحص حالة الاسير  
واستقراء شؤونه . فاستقبلهم حاكم الجزيرة احسن  
استقبال وحيثهم حصون الجزيرة باطلاق المدافع .  
ولما استقر بهم المقام طلبوا مقابلة الامبراطور فاباها  
عليهم قائلاً - لا اقبل زيارتهم كوفد خصومي  
مندوب من قبل دول المحالفة . وكان هدسون قد  
اتخذ رفضه هذا وسيلة لا لغضابه والعمل على نكاته .  
فاصر على وجوب مقابله الوفد . وأصر نابوليون على  
الرفض وقد صرح لغير واحد من زائريه بقوله -  
اني استل خنجري وأطعن به صدر اول من يجرأ من  
رجال هذا الوفد فيمتاز باب مسكي

\*\*\*

والى القارئ الان بعض اقوال نابوليون  
الاثورة وهو في منفاه :  
قال : لست ألقى شيئاً من الصعوبة في

تقليل مقدار اللحم في الطعام مع تحريم النضج التام  
ادمان الرياضة كل يوم في الهواء المطلق  
العيش ان امكن في البرية  
الاقتصار على شرب الماء واجتناب الرطوبة  
التزام الراحة في الاشغال  
وضع حد لمطامع النفس واطلباتها  
مقاومة الطبع والاستيلاء على ازمة الاهواء

﴿قراءة الجرائد﴾ - رأى بعض الباحثين  
ان من بين قراء الجرائد كل طاعن في السن يلتفت  
اولاً في الجريدة الى باب الوفيات متوقعاً ان يرى  
هناك اخباراً عن اصدقائه اكثر من باب الزيجات  
او غيره وقد يكون السبب ان الكهول يفكرون في  
الموت اكثر من غيرهم اذ لم يكن الموت دائماً في بالهم  
اما البنات فاول ما يلتفتن الى باب الحفلات  
والزيجات ثم الموض. اما الشبان المتظاهرون بالرزانة  
والتعقل فيقرأون المقالات الافتتاحية والخواطر  
واسحاب المصوم يقرأون الشنرات. والتجار يهتمون  
بالاعلانات. والكهنة يقرأون وصايا الموتى واخبار  
متروكلتهم. والفقراء يفضلون قراءة اخبار الفواجع  
والمصائب والشعراء بوجه العموم لا يميلون الى قراءة  
الجرائد ولعل هذا سبب بقائهم في عالم الخيال وابتعادهم  
عن الحقائق.

﴿الحقيقة المرة﴾ قال احدهم وقوله هذا  
لسان الجمل الفقير من الناس: عندما كنت خطيباً  
كنت اتكلم وهي تسمع. تزوجنا فصارت هي

يحسن لي ان اُعتد صلحاً في درسدن وأن اتنازل  
عن مهور غ وغيرها مما لم يكن ينبغي  
وأشد ما كان يؤلم نابوليون وهو في منفاه فراقه  
لولده «ملك رومية» فكان يجلس الساعات الطوال  
كل يوم تقريباً في تلك الجزيرة السحيمة وعلى صفورها  
النارية مفرداً بنفسه جامداً كالخجر يناجي ابنه  
الحبيب ويحسد السر على فراخه - وفرخه ليس لديه  
- ويتأوه ويهرق ويدوب كالشمعة المستمرة.  
وطالما رأوه على هذه الحال والحسرات تكاد تغرقه  
ويوشك ان يتفجر الدم من عينيه. وموت عليه  
سنوات الاسر الست في تلك الجزيرة المحرقة بدون  
ان يعلم شيئاً عن حال ابنه، فلم يفتأ يذكره صباح  
مساء... وفي احتجاجه الاخير الذي فاه به قبل  
مماته لم يسمع العالم لهجة اشد من لهجته عند كلامه  
فيه عن ابنه وكانت آخر نظرة منه الى هذا الكون  
نظرة الوداع الى تمثال صغير لابنه موضوع عند فراشه

## نظرات

﴿اطالة الحياة﴾ - ذكر احد نطس الاطباء  
في بعض المجلات العلمية وصايا صحيحة زعم انها التواعد  
التي ينبغي التزامها لمن احب ان يعيش مئة عام  
وهذا اهمها:

ان تكون مدة النوم ثلثي ساعات

ان لا يكون السرير متصلاً بالحائط



اصدرت الحزينة الاميركية منشوراً قالت فيه :  
 إما ان يكون الامير يكون اقل سكان العالم خبرة  
 بالاعمال واشدهم اهمالاً او ان يكونوا قد بلغوا من  
 الفنى مبلغاً لم يبق للال قيمة في نظرم

\* \* \*

﴿ حكومة شرقي الاردن ﴾ — توجه فخامة  
 المندوب السامي في ١٧ ايار الحالي الى عمان ليرد زيارة  
 سمو الامير عبد الله . وفي اليوم التالي من وصوله التي على  
 جمهور غفير من المشايخ وزعماء القبائل في شرقي الاردن  
 الخطاب التالي ، قال : أسعدني الحظ بان قابلت في  
 دار الحكومة بالقدس صاحب السمو الامير عبد الله لما  
 زار فلسطين هو والمندوب تشرشل احد اعضاء الوزارة  
 البريطانية . والحكومة البريطانية تسر بفرصة التعاون  
 مع الامير عبد الله في البقاء ( ما وراء نهر الاردن ) ولثقي  
 بصدافته وحسن نيته كل الثقة وتقدير الصداقة وحسن  
 الثقة اللتين امتحنتا في هذه الحرب الفروس الطويلة حتى  
 قدرها . وتذكر الخدمات التي قامت بها الجيوش العربية  
 في ذلك النضال وتقديرها حتماً وترغب في ان التحالف  
 الذي نشأ في اثناء الحرب يتوثق عراه في ايام السلم .  
 كان الموظفون البريطانيون يساعدون في ادارة البقاء  
 منذ شهر اغسطس الماضي وسيظلون يعملون كمشائرين  
 للامير وموظفيه من قبلي في انحاء البلاد المختلفة . وسيجد  
 سموه في المستر ابرامسون كبير المندوبين البريطانيين  
 موظفاً ذا مقدرة وخبرة عظيمة وهو وجميع الموظفين  
 المشتركين معه في طول هذه البقعة وعرضها رجال يطمحون  
 على التمتع ويميلون الى آداب اللغة العربية ويستطيعون  
 من المساعدة على زيادة ترقية البلاد . وسيفرغ قصارى  
 الجهد لتدبير كل ما تحتاجون اليه من العروض وفتح اسواق  
 فلسطين لحاصلات بلادكم وتسهيل نقلها اليها . وسينظر  
 بعين العناية في حاجة اهل البلاد التي نحن فيها على اختلاف  
 طبقاتهم سواء كانوا من سكان المدن او الفلاحين او قبائل

تتكلم وانا اسمع . — اما الان فنحن كلانا نتكلم  
 والجيرة تسمع

﴿ ليس للدور نظير ﴾ — لما غفر المأمون بابرهم بن  
 المهدي شاور فيه احد وزرائه ، وكان حكماً ، فقال —  
 يا امير المؤمنين ان قتله فلك نظراً وان عفوت عنه فما  
 لك نظير

﴿ الزواج ام العزوبة ﴾ — سأل رجل احد  
 الحكماء — هل الافضل ان اتزوج ام ابقى عزباً ؟  
 فقال — لا بد لك من الندامة سواء فعلت هذا او ذاك

﴿ جواب منم ﴾ — اراد هنري الثامن ملك  
 انكلترا ان يبعث رجلاً من اخصائه برسالة شديدة  
 العجبة الى فرنسوى الاول ملك فرنسا ، فقال له  
 الرجل — عفواً يا مولاي ان فرنسوى يقطع رأسي  
 ان بلغته رسالة جلالتك

﴿ قال الملك — اذا اقدم الملك على قطع رأسك  
 فاني لاقطع رءوس جميع الفرنسيين الموجودين  
 في مملكتي

﴿ قل — ولكن ما من رأس منها يركب على  
 جثتي فينوب مناب رأسي

\* \* \*

﴿ ثروة الولايات المتحدة ﴾ — تقدّر ثروة الولايات

المتحدة الان بخمسة وسبعين الف مليون جنيه . ومن  
 غريب ما يروى عن الاميركيين ان في خزينة  
 الولايات المتحدة الان ٢٨٣ مليون جنيه مستحقة  
 لحاملي سندات قرض الحرية الاميركي ولكن لم  
 يتقدم احد من هؤلاء لقبض نصيبه منها . وقد

العرب حباً في زيادة منافعهم وبحسب حاجاتهم المتعددة .  
ولادراك ذلك يجب ان تكون المحافظة على النظام والامن  
العام في المقام الاول من الامة ويومل ان يحتفظ  
بقوة احتياطية تكون اكثر كفاءة واشد حولاً مما كانت  
الحال قبلاً وتستخدم مع الجندرية في توطيد سلطة الامير  
عبد الله والحكومة المحلية . ويسرنا ان نلي رغبات الامير  
عبد الله فنقدم عند الضرورة طيارات وسواها من المعونة  
الفنية لا غراض محلية وستؤول هذه التدابير الى استتباب  
السكينة في المقاطعات وتكن ايضا من اتخاذ التدابير لكبح  
جماح كل من يعكر صفو الامن في الاراضي المجاورة غرباً  
وشمالاً . والحكومة البريطانية مصممة على ان لا تصير  
البلقاء مكرراً للعداء سواء كانت لفلسطين او لسورية .  
ونحن نعلم اننا في اخراجنا هذا التصميم الى حيز الفعل  
نستطيع الاعتماد على معونة الامير عبد الله . ومن بواعث  
الارتياح الشديد لحكومة جلالة الملك ان تجد نفسها  
متحالفة معالفة متينة مع ممثلي الشعب العربي في جميع  
البلدان العربية . ومن البراهين الاخرى على ضمان هذا  
التحالف ودوام مودته سياستنا في البلقاء ووجودي بينكم  
اليوم ممثلاً لجلالة الملك جورج . واني ارجو ان يتخذ  
من التدابير منذ الآن ما يرفع هذه البلاد الى مستوى  
من اليسر والرخاء لا يقل عنه في البلدان المجاورة او عما  
كان عليه في الازمان الفائرة

\*\*\*

ايان بشرا! — اطلنا صديق قدم من اميركا  
منذ بضعة اشهر على ايات نظمها الكاتب الشاعر الحز  
داود افندي مجامع محرر جريدة الوطن التي تصدر في  
سانتياغو الشيلي فآثرنا نشر بعضها . قال الناظم الاديب:

ألا يا اضياف قهراً وعنوة

نزلتكم اسياداً فيضوا وقرروا

ونحن عبيد الضيف والسيف والعصا

قدوسوا جباهنا استعلمتم وعفروا

رفعتم نير الترك عنا فحكموا  
بأعناقنا النير الجديد وسمرؤا  
ولا تتركونا دون مولى فاننا  
لشعب ألوف حين يركب بشكر  
وأنتقمونا من مغالب كاسر  
فأنتم اولى بالفريس وأجدر  
فما الترك الا عصبة همجية  
لهم معد الاوباش والنايب أبقر  
وانتم سراة معدة ومغالب  
واشرف انيابا واقوى وامهر  
انا شدكم حق الضيف الذي جرت  
دمائكم من اجله وهي انهر  
وحرية الاجناس والعدل والوفا  
مبادىء لولاكم غدت ليس تذكر  
بان ثقلوا حمل الهمم الذي رمت  
بايديكم الاقدار خشية يطار  
وان تلهوه بالسباط اذا هوى  
به حملة فالبل بالوسط يزجر  
ولا تختشوا بأسافذا الشعب هادى  
وأطوع من ان يستثار وأحقر  
لقد غلب الجوع المذنب بصبره  
وما غيره شعب يجماع ويصبر  
واعجز هذا الدهر طول اثنائه  
فلم يدبر منه الدهر ايان يشعرا

\*\*\*

✽ بحمد العرب ✽ - نشرت رصيفتنا ( الوطن ) التي تصدر في سانتياغو ( الشيلي ) شيئاً من خطاب القاه الاستاذ لويجي رينالدي استاذ الفلسفة في الكلية الايطالية الملكية على خريجي المدارس الايطالية في كانون الاول سنة ١٩٢٠ في مدينة العرب . قال الخطيب « ان المدينة ثبتت من وراء الاهرام وانتقلت بعد ذلك الى اليونان فالرومان ثم اندثرت حتى فيض الله لها بناء الصحراء فابقطوا الامم الغريبة من سباتها العميق » . ثم تكلم عن فتوحات العرب ونقدمهم بخطوات واسعة نحو المدينة وكيف كانت بلاد الاندلس بفضلهم منبع الحياة والمدنية وبينما كان كل سكانها يعرفون القراءة والكتابة كانت كل اوربا في جهل فاضح . وانتقل بعد ذلك الى التكلم عن طريقة الاستثمار التي كان يتبعها العرب مع رعاياهم وذكر ما كان لهم من اليد الطولى في العلوم والادب والفلسفة والفن والموسيقى وذكر مشاهير رجالهم وافاض في ذكر ابن رشد الفيلسوف صاحب المذهب المنتشر الان في اوربا المعروف باسم ( الفكر الحر ) وكذلك تكلم عن ابن سينا وان كتبه ظلت تدرس في جامعات اوربا حتى القرن الاخير ثم قال « ان العرب لم يحملوا الى اوربا العلوم النافعة مثل الجبر والمهندسة والكيمياء وغيرها فقط بل رفعوا الزراعة ووجدوا معامل النسيج والاقمشة ومعامل الورق ومهندسة المباني »

\*\*\*

✽ في غير ثوبها ✽ - حكى ان الحقيقة ذهبت الى شاطئ البحر لتغتسل فجاء الكذب وسرق ثوبها . ولما خرجت من البحر لم تجد ثوبها فذهبت الى الناس عارية . فشتوها وقبحوا عملها . فقررت من بينهم ورجعت الى شاطئ البحر تبكي فوجدت ثوب الكذب فلبسته وعادت الى القوم فرحبوا بها واكرموا وفادتها . فدخلت قلوبهم ونالت مبتغاها معهم وهي لا تزال حقيقة - ولو تحت ثوب الكذب

✽ بداعة الجواب ✽ - دار حديث بين جماعة من الاصحاب حتى قال احدهم : من منكم يذكر من عجائب الكتاب اشدها غرابية ؟ - وكان الى جانبهم رجل لا يعرفونه فقال : صعد ايليا الى السماء بمركبة نارية من غير ان تحترق ثيابه . فالتفت اليه احد الحاضرين واجاب : بل هي تكلم حمار بلعام من غير ان يسأل

\*\*\*

✽ خسارة الرجال في الحرب ✽ - يُقدر رجال الاحصاء عدد من قتل من جنود الفريقين في الحرب العظمى - ما عدا روسيا - بسبعة ملايين و ٧٠٠ الف رجل

## انوار ادبيية

✽ الاخلاق ✽ - مجلة ادبية تاريخية روائية تصويرية فكاهية تصدر في نيويورك لصاحبها الكاتب الفاضل يعقوب افندي روفائيل . وصلتنا الاجزاء الاولى من سنتها الثانية الجديدة فاذا هي طافحة بالمقالات النافعة والفوائد الرائعة وفي آخر كل جزء منها رواية متسلسلة بعنوان آخر غرام السلطان عبد الحميد . وهي تصدر مرة في الشهر في ٣٢ صفحة كبيرة يعاين جميل وورق صلب وقيمة اشتراكها في الولايات المتحدة ٥ دولارات وفي سائر جهات العالم ٦ دولارات . فنحث الادباء على اغتنام فوائدها ونرجو لما الثبات ودوام الانتشار

✽ نوادر الحرب العظمى ✽ - كتاب يدل اسمه على موضوعه فهو يشتمل على كل ما رُق وراق مما نشق كل نفس الى مطالعته من نوادر الحرب العظمى وفكاهاتها

وقد طبعه حضرة الفاضل يوسف افندي توما البستاني وجعل ثمنه ٨ غروش فنشكر لحضرته عنايته بأبراز امثال هذه الاسفار واتحاف المكاتب العربية بامثال هذه الآثار **الفوائد** \* - عادت مجلة الفوائد لصاحبها حضرة الصحافي الشهير خليل افندي البدوي صاحب جريدة الاحوال الفراء الى الظهور من جديد وجاءنا الجزء الاول من سنتها الحادية والثلاثين حافلاً بكل ما لذ وطاب من المواضيع العلمية والادبية والاقتصادية وغيرها مما ينفذ العقل ويهذب النفوس - فنرحب بهذه الرصيفة الحسنة ونرجو لها مزيد الراجح والنفع

**الشكر** \* - عنوان خلاصة اعمال جمعية ثمر الاحسان للسيدات السوريات الارثوذكسيات في بونس ايرس عاصمة الارجنتين - وغاية هذه الجمعية الاهتمام بشؤون ذوي الحاجة من ابناء الجالية السورية عموماً في تلك الاقطار - فنشكر لحضرات رئيسة واعضاء هذه الجمعية الكريمة مهنين المالية في خدمة هذه المبادئ الشريفة ونرجو لعملهن المبرور كل نجاح ونجاح

## اهداء النفائس

= تابع اهداء السنة الثامنة =

اهدائها حضرات الافاضل :

- (٥١) جورج افندي تقولا زلوم وكيل المجلة السابق في حلب الى ابن عمته المحترم الاب الخوري روفائيل زلوم (زحله - عين الدوق)
- (٥٢) والى النادي الكاثوليكي للشبيبة (حلب)
- (٥٣) قسطندي افندي لباط معاون حاكم الغليل الى شقيقته الائمة هيلانة لباط (القدس)
- (٥٤) الفتى النجيب يوسف افندي عيسى المنير (لد) الى معلمته الائمة جلييلة فرح معلمة المدرسة الارثوذكسية في اللد

فنشكر لهؤلاء الافاضل غيرتهم وحميتهم

واخبارها . عني بجمعه وطبعه حضرة الفاضل يوسف افندي توما البستاني صاحب مكتبة العرب المشهورة في مصر بجاء مجموعة كبيرة في ٢٥٦ صفحة منسوقة احسن تنسيق . ثمنه ١٢ غرشاً صاعاً والبريد غرشان . وهو يطلب من مكتبة العرب في مصر ومن ادارة النفائس في القدس . فثنى على حضرة جامعه الفاضل ثناء طيباً لما يتصف بها قراء العربية من امثال هذه الطرف ونحت محبي المطالعة على اعتقاد ما يشتمل عليه من الفكاكة والتبصرة . وسنختار بعض الامثلة منه للجزء القادم من النفائس **زهره الجليل** \* - مجلة ادبية روائية فكاهية تصدر في حيفا مرتين كل شهر لصاحبها الكاتب الاديب صديقتنا جميل افندي حبيب البحري وكل عدد منها يحتوي على روايتين من انفس الروايات وابدعها احداً صغيرة تتم في كل عدد والاخرى متصلة في جميع الاعداد . وقد طالعنا بعض ما وصلنا من اعداد هذه المجلة فاذا هي رائقة المشرب لطيفة الاسلوب حريّة بان يتبل عليها قراء من جميع الطبقات . فنشكر لمنشئها الاديب همه وإقدامه ونرجو لمجلته اللطيفة كل رواج وانتشار . قيمة اشتراكها ٦٠ غرشاً صاعاً في فلسطين و٧٥ في الخارج . وهي تطلب من صاحبها في حيفا ومن ادارة النفائس في القدس

**رسبوتين الراهب المختال** \* - لم يبق احد من قراء الصحف الا وسمع باسم رسبوتين ذلك الراهب الماذق المتافق الذي كانت له اليد الطولى في الثورة الروسية وفيما انتهت اليه حالة القيصر المنكود الحظ تقولا الثاني . وفي الكتاب الذي امامنا الان بال عنوان السابق سيرة حياة هذا الرجل وتفصيل اعماله الجهنمية وبيان لكثير من حوادث البلاط الروسي وغوامض آلهه الكاتب الانكليزي الشهير ولیم لوکو بعد ان عرف روسيا معرفة تامة وطاف في بلادها الواسعة الاطراف . ونقله الى العربية حضرة الكاتب الفاضل اسعد افندي خليل واخر مصدر آياه بهذين البيتين

اذا رمت الوقوف على امور يشيب لهولها رأس الوليد  
فان كتاب رسبوتين حار لها لكن بمخمر مفيد